

Bruselj, 7. november 2022
(OR. en)

14396/22

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0348 (COD)

PECHE 436

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	4. november 2022
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 563 final
Zadeva:	Predlog UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o določitvi ukrepov za upravljanje, ohranjanje in nadzor, ki se uporabljajo na območju, zajetem s Sporazumom o ribolovu v južnem Indijskem oceanu (SIOFA)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 563 final.

Priloga: COM(2022) 563 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 4.11.2022
COM(2022) 563 final

2022/0348 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

**o določitvi ukrepov za upravljanje, ohranjanje in nadzor, ki se uporabljajo na območju,
zajetem s Sporazumom o ribolovu v južnem Indijskem oceanu (SIOFA)**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Cilj tega predloga je uvesti ukrepe za ohranjanje, upravljanje in nadzor, sprejete na podlagi Sporazuma o ribolovu v južnem Indijskem oceanu (SIOFA), v zakonodajo EU. SIOFA je regionalna organizacija za upravljanje ribištva (RFMO), odgovorna za upravljanje ribolovnih virov na območju uporabe SIOFA.

Letno zasedanje pogodbenic SIOFA ima mandat za sprejetje ukrepov za ohranjanje in upravljanje za ribolov s področja uporabe SIOFA. Ti ukrepi za ohranjanje in upravljanje so zavezujoči za pogodbenice SIOFA, udeležene ribiške subjekte in sodelujoče nepogodbenice (skupaj v nadaljnjem besedilu: CCP). EU je pogodbenica SIOFA od leta 2008. Trenutno ima na območju uporabe SIOFA eno aktivno ribiško plovilo. To plovilo mora upoštevati ukrepe za ohranjanje in upravljanje v okviru SIOFA.

Na podlagi člena 8(3) SIOFA so ukrepi za ohranjanje in upravljanje, sprejeti na zasedanju pogodbenic, zavezujoči za CCP, vsak CCP pa mora storiti vse, kar je potrebno za zagotovitev izvrševanja takih ukrepov in skladnosti z njimi. Komisija v imenu EU pripravi letne pogajalske smernice na podlagi petletnega stališča EU, določenega s sklepom Sveta, in znanstvenih mnenj. V skladu s stališčem EU se te smernice predstavijo, obravnavajo in potrdijo v delovni skupini Sveta. Da bi se upošteval razvoj v realnem času, se nadalje prilagajajo na usklajevalnih sestankih z državami članicami, ki potekajo ob robu zasedanja pogodbenic.

Vsi ukrepi SIOFA so zavezujoči, če ni nobenega ugovora ali če so morebitni ugovori pozneje umaknjeni. Postopek ugovora je urejen s členom 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), saj imajo ukrepi SIOFA pravni učinek (tj. za pogodbenice postanejo zavezujoči). Preden se Komisija odloči, da bo ukrepu ugovarjala, od Sveta zahteva, naj potrdi odločitev o ugovoru.

Ukrepi SIOFA so večinoma namenjeni CCP, določajo pa tudi obveznosti za upravljavce (npr. kapitane plovil).

Ta predlog zajema ukrepe, ki jih je zasedanje pogodbenic sprejelo od leta 2016, kakor so bili (v nekaterih primerih) spremenjeni na letnih zasedanjih. EU mora zagotoviti skladnost s temi ukrepi kot mednarodnimi obveznostmi, takoj ko začnejo veljati. Namen tega predloga je izvajati trenutne ukrepe SIOFA ter vzpostaviti mehanizem za izvajanje prihodnjih ukrepov. Predlog upošteva ribolov, ki ga opravijo plovila EU na območju uporabe SIOFA z ročnimi ribiškimi vrvicami in stoječimi parangali.

Zakonodajni postopek prenosa izvedbenih ukrepov, ki so jih sprejele regionalne organizacije za upravljanje ribištva, v pravo EU od prvega osnutka predloga Komisije do sprejetja sklepnega akta s strani Evropskega parlamenta in Sveta traja v povprečju 18 mesecev. Cilj tega predloga je zagotoviti, da lahko EU hitro: (i) izvede ukrepe, ki koristijo floti EU; (ii) zagotovi enake konkurenčne pogoje za upravljavce in (iii) nadalje podpira dolgoročno trajnostno upravljanje staležev.

Za hitro izvedbo pravil SIOFA ta predlog prvič določa, da se Komisiji v skladu s členom 290 PDEU podelijo pooblastila ter da se sprejmejo spremembe ukrepov SIOFA in ribiškim plovilom EU zagotovijo enaki pogoji kot plovilom drugih pogodbenic. Prenesena pooblastila se predlagajo za: (i) informacije, ki se zahtevajo za dovoljenja za uporabo plovil; (ii)

spremembe vrst ribolova ali ribolovnega orodja; (iii) število ulovov/obnove indikatorskih enot za občutljive morske ekosisteme in razdalje, znotraj katerih se ne izvaja pridneni ribolov, kadar se v okviru ribolovnih dejavnosti odkrijejo dokazi o občutljivem morskem ekosistemu nad vrednostmi praga; prisotnost znanstvenih opazovalcev za pridneni ribolov in uvedbo programa elektronskega opazovanja; (iv) ukrepe za ribolov zobatih rib na območjih Del Cano Rise in Williams Ridge in (v) spremembe prilog k temu predlogu.

Drugič, ta predlog uvaja dinamična sklicevanja na ukrepe za ohranjanje in upravljanje, ki jih morajo uporabiti države članice. Uprave držav članic, ki morajo zagotoviti njihovo izvajanje, že poznajo in uporabljajo te dokumente. Komisija pošilja posodobljene različice teh dokumentov državam članicam, potem ko SIOFA sprejme nove različice.

Tretjič, za hitro izvedbo pravil SIOFA ta predlog določa dinamična sklicevanja na dokumente SIOFA, ki jih že uporablja flota Unije in so javno dostopni na spletišču SIOFA. Med temi obveznimi dokumenti so oblika za poročanje na podlagi SIOFA ali dokumenti za izmenjavo podatkov v zvezi z vstopom na določena območja in izstopom z njih, začetne in končne točke za namestitvev ribolovnega orodja, dejavnosti pretovarjanja in prenosa ter opažanje plovil tretjih držav. Ker se te zahteve in predloge občasno spreminjajo in ker je v ribištvi, upravljanem s SIOFA, trenutno aktivno samo eno ribiško plovilo Unije, je ustrezno, da države članice, ki imajo ribolovne možnosti za ribolovne vire SIOFA, te zahteve in predloge svojim ribiškim plovilom zagotovijo ob izdaji dovoljenj za ribolov. Dinamična sklicevanja na te dokumente so navedena v tej uredbi.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Ta predlog dopolnjuje ostalo zakonodajo EU na tem področju in je skladen z njo.

Zlasti je v skladu z delom VI (Zunanja politika) Uredbe (EU) št. 1380/2013¹ o skupni ribiški politiki (SRP), v skladu s katerim se od EU zahteva, da svoje zunanje odnose na področju ribištva vodi v skladu z mednarodnimi obveznostmi in da njene ribolovne dejavnosti temeljijo na regionalnem sodelovanju na področju ribištva.

Predlog dopolnjuje Uredbo (EU) 2017/2403² o upravljanju zunanjih ribiških flot, ki določa, da za ribolovna plovila EU velja sistem izdaje dovoljenj za ribolov v skladu s pogoji in pravili zadevne regionalne organizacije za upravljanje ribištva. Prav tako pa dopolnjuje tudi Uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008³ o nezakonitem, neprijavljenem in nereguliranem ribolovu.

Ta predlog ne zajema ribolovnih možnosti za EU, kot je o njih odločeno na zasedanju pogodbenic. Svet je v skladu s členom 43(3) PDEU pristojen za sprejetje ukrepov o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti.

- **Skladnost z drugimi politikami EU**

Ni relevantno.

¹ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

² Uredba (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 (UL L 347, 28.12.2017, str. 81).

³ Uredba Sveta (ES) št. 1005/2008 z dne 29. septembra 2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999 (UL L 286, 29.10.2008, str. 1).

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Predlog temelji na členu 43(2) PDEU, saj vsebuje določbe, potrebne za doseganje ciljev skupne ribiške politike.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Ker je predlog v izključni pristojnosti EU (člen 3(1), točka (d), PDEU), se načelo subsidiarnosti ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog bo zagotovil, da bo zakonodaja EU v skladu z mednarodnimi obveznostmi, sprejetimi na zasedanju pogodbenic. Zagotovil bo tudi, da EU upošteva sklepe SIOFA, pogodbenica katerega je. Predlog ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje teh ciljev.

- **Izbira instrumenta**

Izbrani instrument je uredba.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z deležniki**

Predlog si prizadeva izvajati ukrepe SIOFA, ki so za CCP zavezujoči. Posvetovanja z nacionalnimi strokovnjaki in predstavniki industrije iz držav članic so potekala med pripravami na zasedanje pogodbenic, na katerem so bili ukrepi sprejeti, in med pogajanjem na takih zasedanjih. Zato se posvetovanje z deležniki o tem predlogu Komisiji ni zdelo potrebno.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ni relevantno.

- **Ocena učinka**

Ni relevantno. To zadeva izvedbo ukrepov, ki se za države članice neposredno uporabljajo.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ta predlog ni povezan s programom REFIT.

- **Temeljne pravice**

Ta predlog ne vpliva na varstvo temeljnih pravic ljudi.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Proračunskih posledic ni.

5. DRUGI VIDIKI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ni relevantno.

- **Obrazložitveni dokumenti (za direktive)**

Ni relevantno.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Poglavje I vsebuje splošne določbe o predmetu urejanja in področju uporabe predloga. Določa tudi opredelitve pojmov ter določbe za dovoljenja za uporabo plovil in izdajanje dovoljenj za ribolov.

Poglavje II obravnava ukrepe pridnenega ribolova, vključno z: (i) omejitvami ribolovnega napora in splošnimi ukrepi; (ii) ukrepi za zaščito občutljivih morskih ekosistemov na območju uporabe SIOFA in (iii) prisotnostjo znanstvenih opazovalcev. Vključuje tudi posebne ukrepe za ribolov zobatih rib na območjih Del Cano Rise in Williams Ridge.

Poglavje III določa ukrepe za zaščito morskih vrst, vključno s: (i) prepovedjo velikih pelagičnih visečih mrež in globokomorskih zabodnih mrež; (ii) lovljenjem globokomorskih morskih psov in (iii) zmanjšanjem prilova morskih ptic.

Poglavje IV določa ukrepe za spremljanje in nadzor, vključno s pravili za: (i) sistem za spremljanje plovil (sistem VMS); (ii) poročila o vstopu/izstopu; (iii) dokumentacijo in označevanje ribiških plovil; (iv) izvelek opuščenega, izgubljenega ali kako drugače zavrženega ribolovnega orodja; (v) onesnaževanje s plastiko ter (vi) pretovarjanje in prenose na morju, njihovo spremljanje v pristanišču in s tem povezano poročanje. To poglavje vključuje tudi pravila o označevanju za zamrznjene proizvode ribolovnih virov in zahteve za programe znanstvenega opazovanja

Poglavje V določa pravila o nadzoru plovil tretjih držav v pristaniščih držav članic ter na odprtem morju: (i) opažanja in prepoznavanje plovil, ki ne pripadajo pogodbenicam SIOFA, udeleženi ribiški subjektom ali sodelujočim nepogodbenicam, ter (ii) ukrepe in inšpekcijske preglede v pristanišču.

Poglavje VI obravnava izvrševanje, vključno z: (i) vkrcanjem in inšpekcijskimi pregledi na odprtem morju, vključno z opredelitvijo resnih kršitev in povezanega izvrševanja, in (ii) nezakonitim, neprijavljenim in nereguliranim ribolovom.

Poglavje VII zajema zbiranje in sporočanje podatkov, zagotavljanje podatkov znanstvenih opazovalcev in drugo poročanje.

Poglavje VIII vsebuje končne določbe o domnevni neskladnosti, o kateri poroča SIOFA, zaupnosti, prenosu pooblastil in izvajanju takega prenosa.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**o določitvi ukrepov za upravljanje, ohranjanje in nadzor, ki se uporabljajo na območju, zajetem s Sporazumom o ribolovu v južnem Indijskem oceanu (SIOFA)**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Cilj skupne ribiške politike (SRP), kot je določen v Uredbi (EU) št. 1380/2013² Evropskega parlamenta in Sveta, je zagotoviti, da izkoriščanje živih vodnih virov prispeva k dolgoročni okoljski, ekonomski in socialni trajnosti.
- (2) Evropska unija je s Sklepom Sveta 98/392/ES³ odobrila Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu z dne 10. decembra 1982. S Sklepom Sveta 98/414/ES⁴ je odobrila sporazum o izvajanju navedene konvencije glede ohranjanja in upravljanja čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib, ki vsebuje načela in pravila v zvezi z ohranjanjem in upravljanjem živih morskih virov. Unija v okviru svojih širših mednarodnih obveznosti sodeluje pri prizadevanjih za ohranitev staležev rib v mednarodnih vodah.
- (3) Na podlagi Sklepa Sveta 2008/780/ES z dne 29. septembra 2008⁵ je Unija potrdila Sporazum o ribolovu v južnem Indijskem oceanu (SIOFA).
- (4) Pogodbenice SIOFA se redno sestajajo na zasedanju pogodbenic, da preučijo zadeve v zvezi z izvajanjem tega sporazuma ter sprejmejo vse druge ustrezne odločitve.

¹ UL C , , str. .

² Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

³ Sklep Sveta 98/392/ES z dne 23. marca 1998 o sklenitvi Konvencije Združenih narodov o pomorskem pravu z dne 10. decembra 1982 in Sporazuma o izvajanju dela XI Konvencije z dne 28. julija 1994 s strani Evropske skupnosti (UL L 179, 23.6.1998, str. 1).

⁴ Sklep Sveta 98/414/ES z dne 8. junija 1998 o ratifikaciji, s strani Evropske skupnosti, Sporazuma o uporabi določb Konvencije Združenih narodov o pomorskem pravu z dne 10. decembra 1982 glede ohranjanja in upravljanja čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib (UL L 189, 3.7.1998, str. 14).

⁵ Sklep Sveta 2008/780/ES z dne 29. septembra 2008 o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Sporazuma o ribolovu za južni Indijski ocean (UL L 268, 9.10.2008, str. 27).

- (5) Na zasedanju pogodbenic se sprejmejo ukrepi za ohranjanje in upravljanje, ki so zavezujoči za pogodbenice, udeležene ribiške subjekte in sodelujoče nepogodbenice SIOFA, vključno z Unijo. S to uredbo se v pravo Unije prenesejo ukrepi za ohranjanje in upravljanje, sprejeti med letoma 2016 in 2022.
- (6) Za zagotovitev skladnosti s SRP je bila sprejeta zakonodaja Unije, da bi se vzpostavil sistem nadzora, inšpekcijskih pregledov in izvrševanja, vključno z bojem proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu. Zlasti z Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009⁶ se vzpostavlja sistem Unije za nadzor, inšpekcijske preglede in izvrševanje z globalnim in celostnim pristopom, da bi se zagotovila skladnost z vsemi pravili SRP. Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 404/2011⁷ določa podrobna pravila za izvajanje Uredbe (ES) št. 1224/2009. Z Uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008⁸ se vzpostavlja sistem Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, odvracanje od njega in njegovo odpravljanje. Zato ukrepov za ohranjanje in upravljanje, ki zajemajo navedene določbe, ni treba vključiti v to uredbo.
- (7) Stališča Unije v regionalnih organizacijah za upravljanje ribištva morajo v skladu s členom 29(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta temeljiti na najboljših razpoložljivih znanstvenih mnenjih, da se zagotovi upravljanje ribiških virov v skladu s cilji SRP, zlasti s ciljem, da se postopno obnovijo in ohranijo populacije ribjih staležev nad ravnmi biomase, ki omogočajo največji trajnostni donos (MSY), in ciljem zagotavljanja pogojev za gospodarsko donosen in konkurenčen sektor ribolova in predelave rib ter z ribolovom povezane dejavnosti na kopnem.
- (8) Da bi se prihodnji ukrepi za ohranjanje in upravljanje, ki spreminjajo ali dopolnjujejo ukrepe, določene v tej uredbi, hitro prenesli v pravo Unije, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo, da v skladu s členom 290 PDEU sprejme akte, s katerimi bo spremenila določbe glede: (i) informacij, ki se zahtevajo za dovoljenje za uporabo plovila; (ii) sprememb vrst ribolova ali ribolovnega orodja; (iii) števila ulovov/obnove indikatorskih enot za občutljive morske ekosisteme in razdalje, znotraj katerih se ne izvaja pridneni ribolov, kadar se v okviru ribolovnih dejavnosti odkrijejo dokazi o občutljivem morskem ekosistemu nad vrednostmi praga; prisotnost znanstvenih opazovalcev za pridneni ribolov in uvedbo programa elektronskega opazovanja; (iv) ukrepov za ribolov zobatih rib na območjih Del Cano Rise in Williams Ridge in (v) sprememb prilog k tej uredbi.
- (9) Hkrati ta uredba vključuje dinamična sklicevanja na ukrepe za ohranjanje in upravljanje, ki jih morajo uporabiti države članice, da bi lahko sklicevanje na dokument SIOFA zajelo sklicevanje na morebitne nadaljnje spremembe navedenega dokumenta.

⁶ Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

⁷ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 404/2011 z dne 8. aprila 2011 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike (UL L 112, 30.4.2011, str. 1).

⁸ Uredba Sveta (ES) št. 1005/2008 z dne 29. septembra 2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvracanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999 (UL L 286, 29.10.2008, str. 1).

- (10) Ukrepi za ohranjanje in upravljanje predpisujejo tudi, da upravljavci obvezno uporabijo oblike za poročanje ali dokumente za izmenjavo podatkov v zvezi z vstopom na določena območja in izstopom z njih, začetnimi in končnimi točkami za namestitvev ribolovnega orodja, dejavnostmi pretovarjanja in prenosa ter opažanjem plovil tretjih držav. Flota Unije že uporablja te podatkovne zahteve in predloge, ki so hkrati javno dostopne na spletišču SIOFA. Ker se te zahteve in predloge občasno spreminjajo in ker je v ribištvu, upravljanem s SIOFA, trenutno aktivno samo eno ribiško plovilo Unije, je ustrezno, da države članice, ki imajo ribolovne možnosti na območju uporabe SIOFA, te zahteve in predloge svojim ribiškim plovilom zagotovijo ob izdaji dovoljenj za ribolov. Dinamična sklicevanja na te dokumente so navedena v tej uredbi, da bi sklicevanje na dokument SIOFA lahko zajelo morebitne nadaljnje spremembe.
- (11) Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, tudi na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje⁹. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njuni strokovnjaki pa se lahko sistematično udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.
- (12) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁰ je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je svoje uradne pripombe podal []. Osebnne podatke, obdelane v okviru te uredbe, bi bilo treba obdelati v skladu z veljavnimi določbami Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta¹¹ ter Uredbe (EU) 2018/1725. Za izpolnitev obveznosti na podlagi te uredbe bi bilo treba osebne podatke hraniti za desetletno obdobje. Če so zadevni osebni podatki potrebni za nadaljnje ukrepanje v zvezi s kršitvijo, inšpekcijskim pregledom ali sodnim oziroma upravnim postopkom, je mogoče navedene podatke hraniti za obdobje, daljše od deset let, vendar ne več kot 20 let.
- (13) Prenos pooblastil, določen v tej uredbi, ne bi smel posegati v prenos prihodnjih ukrepov za ohranjanje in upravljanje v pravo Unije po rednem zakonodajnem postopku –

⁹ Medinstitucionalni sporazum med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o boljši pripravi zakonodaje (UL L 123, 12.5.2016, str. 1).

¹⁰ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

¹¹ Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba vsebuje določbe o ukrepih za upravljanje, ohranjanje in nadzor v zvezi z ribolovom na območju, zajetem s Sporazumom o ribolovu v južnem Indijskem oceanu¹² (SIOFA).

Člen 2

Področje uporabe

Ta uredba se uporablja za:

- (1) ribiška plovila Unije, ki opravljajo ribolovne dejavnosti na območju;
- (2) ribiška plovila Unije, ki pretovarjajo ribolovne vire, ulovljene na območju;
- (3) ribiška plovila Unije, ki opravljajo dejavnosti prenosa posadk, orodja ali morebitnih drugih zalog na morju, kot plovila, s katerih se raztovarja, ali prejemna plovila, pri čemer je katero koli plovilo, vključeno v prenos, opravljalo ribolovne dejavnosti ali namerava opravljati ribolovne dejavnosti na območju;
- (4) ribiška plovila tretjih držav, ki zahtevajo dostop do pristanišč Unije ali so predmet inšpekcijskega pregleda v pristaniščih Unije in prevažajo ribolovne vire, ulovljene na območju.

Člen 3

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „Sporazum“ pomeni Sporazum o ribolovu v južnem Indijskem oceanu¹³;
- (2) „območje“ pomeni območje uporabe, kot je opredeljeno v členu 3(1) Sporazuma;
- (3) „ribolov“ pomeni dejavnosti, kot so opredeljene v členu 1, točka (g), Sporazuma;
- (4) „ribolovni viri“ pomenijo ribolovne vire, kot so opredeljeni v členu 1, točka (f), Sporazuma;
- (5) „ribiško plovilo“ pomeni katero koli plovilo, ki se uporablja ali je namenjeno za ribolov, vključno z matičnimi ladjami, katero koli drugo plovilo, ki je neposredno vključeno v ribolovne dejavnosti, in katero koli plovilo, ki opravlja pretovarjanje;
- (6) „ribiško plovilo Unije“ pomeni ribiško plovilo, ki pluje pod zastavo države članice in je registrirano v Uniji;
- (7) „ribiško plovilo tretje države“ pomeni ribiško plovilo, ki ni ribiško plovilo Unije;
- (8) „ribolovne možnosti“ pomenijo ribolovni napor ali kvote, dodeljene državi članici z aktom Unije, ki velja za ribolovne vire na območju;

¹² Sklep Sveta 2008/780/ES z dne 29. septembra 2008 o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Sporazuma o ribolovu za južni Indijski ocean (2008/780/ES) (UL L 268, 9.10.2008, str. 27).

¹³ Sporazum o ribolovu v južnem Indijskem oceanu (UL L 196, 18.7.2006, str. 15).

- (9) „evidenca“ pomeni evidenco plovil SIOFA z dovoljenjem za ribolov na območju;
- (10) „sistem za spremljanje plovil“ (v nadaljnjem besedilu: sistem VMS) pomeni sistem iz člena 9(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009¹⁴;
- (11) „nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov“ pomeni kakršne koli nezakonite, neprijavljene ali neregulirane ribolovne dejavnosti, kot so opredeljene v členu 2, točke 1 do 4, Uredbe (ES) št. 1005/2008;
- (12) „ukrep za ohranjanje in upravljanje“ pomeni ukrep, sprejet na zasedanju pogodbenic v skladu s členom 6 Sporazuma;
- (13) „pridneni ribolov“ pomeni ribolov s kakršno koli vrsto orodja, ki pri običajnem poteku dejavnosti po vsej verjetnosti pride v stik z morskim dnom ali bentoškimi organizmi;
- (14) „ocena učinka pridnenega ribolova“ pomeni oceno učinka pridnenega ribolova;
- (15) „ocena učinka pridnenega ribolova EU“ pomeni oceno učinka pridnenega ribolova, ki jo je Evropska unija predložila sekretariatu SIOFA pred začetkom rednega zasedanja Znanstvenega odbora v letu 2018, kakor je bila občasno spremenjena;
- (16) „standard za oceno učinka pridnenega ribolova SIOFA“ pomeni standard ocenjevanja učinka pridnenega ribolova, sprejet na četrtem zasedanju pogodbenic SIOFA v letu 2017, kakor je bil občasno spremenjen;
- (17) „pomembni škodljivi vplivi“ pomenijo pomembne škodljive vplive iz odstavkov 17 do 20 mednarodnih smernic FAO za upravljanje globokomorskega ribolova na odprtem morju (FAO, 2009; smernice FAO za globokomorski ribolov);
- (18) „občutljivi morski ekosistem“ pomeni morski ekosistem, opredeljen na podlagi meril iz odstavka 42 mednarodnih smernic FAO za upravljanje globokomorskega ribolova na odprtem morju (FAO, 2009; smernice FAO za globokomorski ribolov);
- (19) „ribolov zobatih rib“ pomeni lovljenje vrst *Dissostichus mawsoni* in/ali *Dissostichus eleginoides*, skupaj opredeljenih kot *Dissostichus* spp.;
- (20) „program elektronskega opazovanja“ pomeni program, ki na krovu plovila namesto človeškega opazovalca ali človeških opazovalcev ali v povezavi s slednjimi uporablja opremo za elektronsko spremljanje, s katero je mogoče ustvarjati, shranjevati in posredovati podatke pristojnim organom;
- (21) „center za spremljanje ribištva“ pomeni kopenski center države članice zastave za spremljanje ribištva;
- (22) „območje Del Cano Rise“ predstavljajo podobmočje FAO 51.7 med vzporednikoma 44° J in 45° J ter sosednje izključne ekonomske cone vzhodno in zahodno;
- (23) „območje Williams Ridge“ je podobmočje FAO 57.4 med koordinatami štirih točk:
točka 1: 52° 30' 00'' J in 80° 00' 00'' V;
točka 2: 55° 00' 00'' J in 80° 00' 00'' V;

¹⁴ Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

točka 3: 55° 00' 00'' J in 85° 00' 00'' V;

točka 4: 52° 30' 00'' J in 85° 00' 00'' V;

- (24) „velika pelagična viseča mreža“ pomeni zabodno ali drugo mrežo ali kombinacijo mrež, ki je daljša od 2,5 km in katere namen je omrežiti, ujeti ali zaplesti ribe z lebdenjem na površini ali v vodi;
- (25) „globokomorska zabodna mreža“ pomeni navpične nize enojnih, dvojnih ali trojnih mrežnih sten, navadno na morskem dnu ali blizu morskega dna, v katerih se ribe zabodejo, zapletejo ali omrežijo. Več vrst mrež se lahko sestavi v eno orodje. Te mreže se lahko uporabljajo samostojno, ali kar je bolj običajno, v večji skupini mrež, povezanih v vrsto („lote“ mrež). Orodje se lahko namesti oziroma zasidra na dno ali pusti viseti prosto ali povezano s plovilom;
- (26) „satelitska sledilna naprava“ pomeni napravo iz člena 9(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009;
- (27) „plastika“ pomeni trden material, ki kot osnovno sestavino vsebuje enega ali več polimerov z veliko molekulsko maso in se oblikuje bodisi med proizvodnjo polimera bodisi med izdelavo v končni izdelek s toploto in/ali pritiskom;
- (28) „pretovarjanje“ pomeni raztovarjanje vseh ali katerih koli ribolovnih virov s krova ribiškega plovila na drugo plovilo na morju ali v pristanišču;
- (29) „CCP“ pomeni pogodbenice SIOFA, udeležene ribiške subjekte in sodelujoče nepogodbenice, kot so opredeljeni s Sporazumom;
- (30) „organi ribiškega plovila“ pomenijo organe CCP, pod zastavo katere oziroma katerega deluje ribiško plovilo;
- (31) „pooblaščen inšpektor“ pomeni inšpektorja, ki ga imenujejo organi CCP SIOFA, odgovorni za vkrcanje in inšpekcijske preglede, njegova naloga pa je izvajanje dejavnosti vkrcanja in inšpekcijskih pregledov na podlagi te uredbe in ukrepa za ohranjanje in upravljanje 2021/14, kakor je bil občasno spremenjen;
- (32) „organi inšpekcijskega plovila“ pomenijo organe CCP SIOFA, pod zastavo katere oziroma katerega pluje inšpekcijsko plovilo;
- (33) „pooblaščen inšpekcijsko plovilo“ pomeni katero koli plovilo, ki je vključeno v register SIOFA pooblaščenih inšpekcijskih plovil in inšpekcijskih organov, vzpostavljen na podlagi odstavka 14 ukrepa za ohranjanje in upravljanje 2021/14, kakor je bil občasno spremenjen, in ki je pooblaščen za izvajanje dejavnosti vkrcanja in inšpekcijskih pregledov v skladu s temi postopki;
- (34) „osnutek seznama SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov“ pomeni seznam plovil, ki na območju domnevno opravljajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, ki ga pripravi sekretariat SIOFA in se pred zasedanjem pogodbenic pošlje CCP ter nepogodbencam, katerih plovila so na seznamu;
- (35) „druge vrste, ki vzbujajo zaskrbljenost“ so tiste vrste, ki jih kot take lahko občasno opredeli Znanstveni odbor SIOFA;
- (36) „nacionalno poročilo“ pomeni poročilo, opredeljeno v odstavku 9 ukrepa za ohranjanje in upravljanje 2022/02, kakor je bil občasno spremenjen.

Člen 4
Dovoljenje za uporabo plovila

- (1) Države članice izdajo dovoljenje za ribolov na ribolovne vire v območju za ribiška plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, v skladu s členom 21 Uredbe (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁵.
- (2) Države članice Komisiji elektronsko predložijo naslednje informacije o plovilih, ki plujejo pod njihovo zastavo in imajo dovoljenje za ribolov na območju v skladu s členom 7 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 ter pod pogoji iz člena 5 Uredbe (EU) 2017/2403:
- (a) ime plovila, registrsko številko, prejšnja imena (če so znana) in pristanišče registracije;
 - (b) prejšnjo zastavo (če obstaja), z uporabo kod držav;
 - (c) mednarodni radijski klicni znak (če obstaja);
 - (d) številko Mednarodne pomorske organizacije (IMO) (če tako zahteva IMO);
 - (e) ime in naslov lastnika ali lastnikov;
 - (f) vrsto plovila (z uporabo ustreznih kod ISSCFV¹⁶);
 - (g) dolžino in vrsto dolžine (npr. dolžina plovila, izmerjena po vseh skrajnih dolžinah (LOA), dolžina med sprednjo in zadnjo navpičnico, izmerjena vzdolž poletne tovarne črte (LBP));
 - (h) ime in naslov upravljavca (upravitelja) ali upravljavcev (upraviteljev) (če obstajajo);
 - (i) vrsto metode ali metod ribolova (z uporabo ustreznih kod iz Mednarodne standardne klasifikacije ribolovnega orodja);
 - (j) bruto tonažo (BT);
 - (k) moč glavnega motorja ali motorjev (kW);
 - (l) prostornino skladišč za ribe (v kubičnih metrih);
 - (m) tip zamrzovalnika (če je ustrezno);
 - (n) število zamrzovalnih enot (če je ustrezno);
 - (o) zmogljivost zamrzovanja (če je ustrezno);
 - (p) načine sporočanja na plovilu in številke (npr. številke mednarodnih pomorskih satelitov (INMARSAT) A, B in C, terminala z zelo majhno antensko odprtino (VSAT));
 - (q) potrjene skice ali opise vseh skladišč za ribe;

¹⁵ Uredba (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 (UL L 347, 28.12.2017, str. 81).

¹⁶ Mednarodna standardna statistična klasifikacija ribiških plovil – Poenostavljena klasifikacija ribiških plovil po vrstah plovil (ISSCFV).

- (r) podatke o sistemu VMS (znamka, model, značilnosti in identifikacijska oznaka) ter
 - (s) visokokakovostne digitalne slike plovila visoke ločljivosti z ustrezno osvetlitvijo in kontrastom, ki ni starejša od pet let, eno digitalno sliko, ki prikazuje desni bok plovila in s tem njegovo celotno dolžino ter vse strukturne značilnosti; eno digitalno sliko, ki prikazuje levi bok plovila in s tem njegovo celotno dolžino ter vse strukturne značilnosti, in eno digitalno sliko, ki prikazuje krmo neposredno s čelne strani.
- (3) Države članice zagotovijo, da se podatki iz odstavka 2 o plovilih, ki plujejo pod njihovo zastavo in imajo dovoljenje za ribolov na območju, posodablja.
 - (4) Države članice obvestijo Komisijo o morebitnih spremembah glede podatkov o plovilih, vključno s statusom dovoljenj za uporabo trenutnih ribiških plovil in morebitnih novih plovil, vključenih na seznam, v desetih dneh po takih spremembah.

Člen 5

Obveznosti držav članic, ki izdajajo dovoljenja za ribolov

- (1) Države članice zagotovijo, da se plovilom, ki niso v evidenci, prepove opravljajo ribolova na ribolovne vire, zajete s Sporazumom.
- (2) Države članice obvestijo Komisijo o morebitnih dokazih o utemeljenih razlogih za sum, da na območju delujejo plovila, ki niso v evidenci.
- (3) Države članice:
 - (a) dovolijo plovilom, ki plujejo pod njihovo zastavo, da delujejo na območju le, če so sposobna izpolnjevati zahteve in odgovornosti iz te uredbe, Sporazuma ter Uredbe (EU) 2017/2403;
 - (b) sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da so plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, skladna s to uredbo, Sporazumom in Uredbo (EU) 2017/2403;
 - (c) sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da imajo plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo in so v evidenci, na krovu veljavna potrdila o registraciji plovila in veljavna dovoljenja za ribolov;
 - (d) zagotovijo, da plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo in so v evidenci, v preteklosti niso izvajala nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, če pa so ga v preteklosti izvajala, novi lastniki predložijo zadostne dokaze, da prejšnji lastniki in upravljavci nimajo več zakonskega ali finančnega interesa ali koristi in nadzora nad temi plovili ali da se ob upoštevanju vseh ustreznih dejstev njihova plovila ne ukvarjajo z nezakonitim, neprijavljenim in nereguliranim ribolovom, niti pri njem ne sodelujejo;
 - (e) kolikor je mogoče, zagotovijo, da se lastniki in upravljavci plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in so v evidenci, ne ukvarjajo z ribolovnimi dejavnostmi, ki jih na območju izvajajo plovila, ki niso v evidenci, niti pri njih ne sodelujejo, ter
 - (f) sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev, kolikor je mogoče, da so lastniki in/ali upravljavci plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in so v evidenci, državljani, prebivalci ali pravni subjekti v njihovi pristojnosti, da se zoper njih lahko učinkovito uvedejo morebitni izvršilni ali kazenski ukrepi.

POGLAVJE II

PRIDNENI RIBOLOV

Člen 6

Omejitve ribolovnega navora pri pridnenem ribolovu in dovoljenja zanj

- (1) Države članice omejijo letni ribolovni napor pri pridnenem ribolovu plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in izvajajo ribolov na območju, na njihovo povprečno letno raven reprezentativnega obdobja, v katerem so bila aktivna na območju, kot je navedeno v ribolovnih možnostih in kot Komisija redno uradno obvešča SIOFA.
- (2) Države članice zagotovijo, da plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo in izvajajo pridneni ribolov na območju:
 - (a) uporabljajo samo metode z ročnimi ribiškimi vrvicami in stoječimi parangali;
 - (b) nimajo pomembnih škodljivih vplivov na občutljive morske ekosisteme, in kjer je ustrezno, upoštevajo oceno učinka pridnenega ribolova EU ter morebitna območja, za katera je znano ali verjetno, da se na njih pojavljajo občutljivi morski ekosistemi, ter
 - (c) ne izvajajo ribolova na morebitnih območjih, kjer je ribolov prepovedan, ali opravljajo dejavnosti pridnenega ribolova na območju, ki niso v skladu z zahtevami tega člena.
- (3) Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 države članice, katerih plovila nameravajo izvajati dejavnosti pridnenega ribolova na območju, ki niso v skladu z zahtevami odstavkov 1 in 2, predložijo Komisiji zahtevek za dovoljenje najpozneje 45 dni pred rednim zasedanjem Znanstvenega odbora SIOFA, na katerem želijo, da se zahtevek obravnava.
- (4) Komisija posreduje navedeni zahtevek sekretariatu SIOFA najpozneje 30 dni pred rednim zasedanjem Znanstvenega odbora SIOFA. Zahtevek vsebuje:
 - (a) oceno učinka predlaganih ribolovnih dejavnosti;
 - (b) morebitne predlagane ukrepe za ublažitev učinka iz točke (a) ter
 - (c) morebitne druge informacije, ki jih zahteva Znanstveni odbor SIOFA, da poda svojo oceno.
- (5) Ocena iz točke (a) odstavka 4:
 - (a) se, kolikor je mogoče, pripravi v skladu z mednarodnimi smernicami FAO za upravljanje globokomorskega ribolova na odprtem morju;
 - (b) izpolnjuje standard za oceno učinka pridnenega ribolova SIOFA;
 - (c) na območju, kjer bo potekal ribolov, upošteva ugotovljena območja, za katera je znano ali verjetno, da se na njih pojavljajo občutljivi morski ekosistemi;
 - (d) upošteva oceno učinka pridnenega ribolova EU;
 - (e) se posodobi, kadar pride do bistvene spremembe ribolova, zaradi katere je verjetno prišlo do sprememb tveganja ali učinkov ribolova;
 - (f) kolikor je mogoče, presoja pretekli in pričakovani kumulativni učinek celotne dejavnosti pridnenega ribolova na območju, če je ustrezno;

- (g) obravnava, ali predlagane dejavnosti dosegajo cilj Sporazuma in cilj spodbujanja trajnostnega upravljanja globokomorskih ribolovnih virov na območju, vključno s ciljnimi staleži rib in neciljnimi vrstami, in zagotavljanja varovanja morskih ekosistemov, med drugim tudi s preprečevanjem pomembnih škodljivih vplivov na občutljive morske ekosisteme, ter
 - (h) se javno objavi na spletišču SIOFA, ko je pripravljena.
- (6) Komisija obvesti ustrezne države članice o odločitvi zasedanja pogodbenic glede dovoljenj za pridneni ribolov na območju na podlagi morebitnega zahteva iz odstavka 4, če je ustrezno, tudi z obsegom, v katerem je dovoljen morebiten pridneni ribolov, ter morebitnimi ukrepi ali pogoji, ki veljajo za zagotovitev, da so vse dovoljene dejavnosti skladne s cilji iz odstavka 4, točka (g).

Člen 7

Varovanje občutljivih morskih ekosistemov

- (1) Plovila Unije, ki izvajajo pridneni ribolov z ročnimi ribiškimi vrvicami in stoječimi parangali, pri odkritju občutljivih morskih ekosistemov uporabijo vrednost praga, ki zajema ulov/obnovo desetih ali več indikatorskih enot vrst s seznama v Prilogi I, ki kažejo na občutljive morske ekosisteme, v enem samem segmentu vrvice.
- (2) Kadar se med ribolovnimi dejavnostmi odkrijejo dokazi o občutljivih morskih ekosistemih, ki presegajo vrednost praga iz odstavka 1, ribiška plovila Unije ne izvajajo dejavnosti pridnenega ribolova v polmeru ene morske milje od srednje točke segmenta vrvice, ki zajema odsek vrvice s 1 000 trnki ali odsek s 1 200 metri vrvice, kar koli od tega je krajše.
- (3) Države članice obvestijo Komisijo o morebitnih odkritjih občutljivih morskih ekosistemov v skladu s smernicami v Prilogi 2 k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2020/01, kakor je bil občasno spremenjen, in členom 41 najpozneje 15 dni pred rokom za predložitev nacionalnega poročila Znanstvenemu odboru. Komisija te informacije v okviru nacionalnega poročila predloži Znanstvenemu odboru.
- (4) Ribiška plovila Unije ne izvajajo pridnenega ribolova v priglašenem območju odkritja, opredeljenem v odstavku 3, dokler na območju odkritja ni ponovno dovoljen pridneni ribolov.
- (5) Ribiška plovila Unije ne izvajajo ribolova s stoječimi parangali v globinah, ki ne presegajo 500 metrov.

Člen 8

Prisotnost znanstvenih opazovalcev

- (1) Ribiška plovila Unije, ki izvajajo pridneni ribolov z ročnimi ribiškimi vrvicami in stoječimi parangali, imajo v vsakem ribolovnem letu 20-odstotno prisotnost znanstvenih opazovalcev, izraženo kot odstotek skupnega števila opazovanih trnkov ali dni.
- (2) Ribiška plovila Unije, ki izvajajo ribolov z ročnimi ribiškimi vrvicami in stoječimi parangali, imajo vedno, ko izvajajo pridneni ribolov znotraj območij, začasno določenih kot začasno zavarovana območja s seznama v Prilogi II, na krovu znanstvenega opazovalca.
- (3) Komisija lahko izda delegiran akt za uvedbo programa elektronskega opazovanja

Člen 9

Ribolov zobatih rib na območju Del Cano Rise

- (1) Ribiška plovila Unije, ki izvajajo ribolov s stoječimi parangali, lahko lovijo zobate ribe na območju Del Cano Rise ob upoštevanju naslednjih pogojev:
 - (a) ribolovne dejavnosti potekajo v ribolovni sezoni, ki zajema obdobje od 1. decembra do 30. novembra, vključno z obema datumoma;
 - (b) podatki sistema VMS se samodejno sporočajo njihovem centru za spremljanje ribištva najmanj vsako uro njihove prisotnosti na območju Del Cano Rise;
 - (c) ves čas celotne ribolovne dejavnosti je na krovu vsakega plovila vsaj en znanstveni opazovalec. Opazovalec ima določen cilj, da opazuje 25 % trnkov, izvlečenih na posamezno vrvico, v celotni ribolovni dejavnosti;
 - (d) primerki zobatih rib se označijo in izpustijo po stopnji najmanj 5 rib na tono skupne ulovljene žive teže. Ko je ulovljenih 30 ali več primerkov zobatih rib, se za izpust označenih primerkov uporabi statistika minimalnega, vsaj 60-odstotnega prekrivanja;
 - (e) plovila ne smejo imeti več kot 3 000 trnkov na vrvico, vrvice pa morajo namestiti vsaj tri morske milje drugo od druge;
 - (f) sekretariat SIOFA je dnevno obveščen o začetnih in končnih točkah nameščenih parangalov z uporabo predloge v Prilogi II k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/15, kakor je bil občasno spremenjen;
 - (g) vrvice se namestijo na globinah, ki presegajo 1 000 metrov;
 - (h) parangali se ne izvlečejo v prisotnosti ork (*Orcinus orca*) in zobatih kitov (*Odontoceti*). Če bi se med dejavnostmi izvlečenja pojavile orke, plovila ustavijo izvlek, odvežejo parangal z bojo in zapustijo območje dejavnosti. Plovila lahko odvezano vrvico izvlečejo šele, ko orke niso več v njeni bližini.
- (2) Zobate ribe, ki jih ujamejo ribiška plovila Unije, ki ne lovijo te vrste, ne smejo preseči 0,5 tone na sezono zobatih rib. Če ribiška plovila Unije, ki lovijo druge vrste razen zobatih rib, dosežejo 0,5-tonsko omejitev za zobate ribe, se območje Del Cano Rise zapre za ta plovila za obdobje, opredeljeno v odstavku 1, točka (a).
- (3) Države članice zastave Komisiji pošljejo mesečna poročila o svojih ulovih zobatih rib z uporabo predloge v Prilogi I k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/15, kakor je bil občasno spremenjen. Komisija te informacije nemudoma posreduje sekretariatu SIOFA.

Člen 10

Ribolov zobatih rib na območju Williams Ridge

- (1) Ribiška plovila Unije, ki izvajajo ribolov s stoječimi parangali, lahko lovijo zobate ribe na območju Williams Ridge ob upoštevanju naslednjih pogojev:
 - (a) ribolovne dejavnosti potekajo v ribolovni sezoni, ki traja od 1. decembra do 30. novembra, vključno z obema datumoma;
 - (b) primerki zobatih rib se označijo in izpustijo po stopnji najmanj 5 rib na tono skupne ulovljene žive teže. Ko je ulovljenih 30 ali več zobatih rib, se za izpust označenih primerkov uporabi statistika minimalnega, vsaj 60-odstotnega prekrivanja;

- (c) kapitan ribiškega plovila Unije, takoj ko to vstopi v mrežno celico, sekretariat SIOFA obvesti, da bo plovilo lovilo zobate ribe, z uporabo predloge v Prilogi V k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/15, kakor je bil občasno spremenjen, in da se izven uradnih ur sekretariata SIOFA izvaja veljavni postopek vnaprejšnjega obveščanja;
 - (d) ribolov ne poteka v mrežni celici, preden sekretariat SIOFA ne potrdi, da sta bili v to mrežno celico v navedeni sezoni že nameščeni dve vrvici in da ribolova trenutno ne izvaja drugo ribiško plovilo;
 - (e) sekretariat SIOFA je o številu morebitnih nameščenih in/ali izvlečenih vrvic v mrežni celici, opredeljeni v točki (d), obveščen takoj, ko zadevna plovila zapustijo navedeno mrežno celico, z uporabo predloge v Prilogi VII k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/15, kakor je bil občasno spremenjen;
 - (f) plovila ne smejo imeti več kot 6 250 trnkov na vrvico, vrvice pa niso nameščene prek mrežnih celic;
 - (g) za vsako plovilo, ki sodeluje v ribolovu, je ves čas ribolovnih dejavnosti na krovu prisoten vsaj en znanstveni opazovalec. Opazovalec ima določen cilj, da opazuje 25 % trnkov, izvlečenih na posamezno vrvico, v celotni ribolovni dejavnosti;
 - (h) v posamezni mrežni celici lahko zobate ribe lovi samo eno ribiško plovilo naenkrat, pri čemer je mrežna celica zaprta za ribolov, ki ga izvajajo druga plovila, ko plovilo namešča vrvico ali opravlja izvlek ter ko je plovilo namestilo vrvico in je ni izvleklo, in pri čemer lahko plovilo, ki vstopa v mrežno celico, da bi izvleklo vrvico in namestilo drugo vrvico, prvo vrvico izvleče, preden prejme potrditev iz točke (d), ne sme pa namestiti druge vrvice;
 - (i) sekretariat SIOFA je dnevno obveščen o začetnih in končnih točkah nameščenih parangalov z uporabo predloge v Prilogi IV k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/15, kakor je bil občasno spremenjen, obvestilo pa se v vednost pošlje državi članici zastave;
 - (j) za čas trajanja ribolovne sezone zobatih rib se na mrežno celico namestita skupno največ dve vrvici. Ko sta dve vrvici na posamezno mrežno celico nameščeni, se ta za preostali del navedene ribolovne sezone zapre;
 - (k) med zaporednimi ribolovnimi potovanji na območje Williams Ridge se uporabi najmanj 30-dnevni premor;
 - (l) parangali se ne izvlečejo v prisotnosti kitov glavačev (*Physetes catodon*). Če bi se med dejavnostmi izvlečenja pojavili kiti glavači, plovila ustavijo izvlek, odvežejo parangal z bojo in zapustijo območje dejavnosti. Plovila lahko odvezano vrvico izvlečejo šele, ko kiti glavači niso več v njeni bližini.
- (2) Zobate ribe, ki jih ujamejo plovila, ki ne lovijo te vrste, ne smejo preseči 0,5 tone na sezono. Če plovila, ki lovijo druge vrste razen zobatih rib, dosežejo 0,5-tonsko omejitev za zobate ribe, se območje Williams Ridge zapre za ta plovila za ribolovno obdobje iz odstavka 1, točka (a).
- (3) Države članice zastave Komisiji pošljejo dnevna poročila o svojih ulovih zobatih rib z uporabo predloge v Prilogi III k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/15, kakor je bil občasno spremenjen. Komisija te informacije nemudoma posreduje sekretariatu SIOFA.

POGLAVJE III

ZAŠČITA MORSKIH VRST

Člen 11

Velike pelagične viseče mreže in globokomorske zabodne mreže

Uporaba velikih pelagičnih visečih mrež in globokomorskih zabodnih mrež je na območju prepovedana.

Člen 12

Globokomorski morski psi

- (1) Ribiška plovila Unije ne lovijo nobene vrste globokomorskih morskih psov s seznama v Prilogi III.
- (2) Ribiška plovila Unije evidentirajo in predložijo poročila o podatkih v skladu s Prilogo IV (Podatkovni standardi) za vse globokomorske morske pse do najnižje možne taksonomske ravni.

Člen 13

Morske ptice

- (1) Ribiška plovila Unije, ki izvajajo ribolov s stoječimi parangali, južno od 25° južne zemljepisne širine uporabijo naslednje blažilne ukrepe:
 - (a) razsvetljava se uredi na takih mestih in s tako močjo, da ima čim manjši domet izven plovila, v skladu z varnim delovanjem plovila in varnostjo posadke;
 - (b) informacije o pticah, ki trčijo v plovilo ali se ujamejo v njegovo opremo, se evidentirajo v skladu s Prilogo B – Opazovalni podatki k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2022/02, kakor je bil občasno spremenjen, ter
 - (c) storiti bi bilo treba vse za zagotovitev, da se ptice, ki se ujamejo žive med ribolovnimi dejavnostmi, tudi izpustijo žive ter da se v primeru ribolova s parangali trnki odstranijo brez ogrožanja življenja zadevne ptice, kjer koli je to mogoče.
- (2) Ribiška plovila Unije, ki izvajajo ribolov s stoječimi parangali, južno od 25° južne zemljepisne širine uporabijo tudi naslednje blažilne ukrepe:
 - (a) vsako plovilo, ki ujame skupno tri (3) morske ptice v eni sami sezoni, se nemudoma vrne k samo nočni namestitvi (tj. namestitvi samo v času teme med navtičnima polmrakoma);
 - (b) pri namestitvi parangalov se v skladu s Prilogo V namesti vsaj ena vrv za odganjanje ptic, vsaj ena naprava za izključevanje ptic pa se v skladu s Prilogo VI uporabi, da se pticam prepreči vstop v območje izvleka, kolikor to dopuščajo prevladujoče vremenske razmere;
 - (c) neposredno pred nameščanjem ali izvlekom ribolovnega orodja in med njim niso dovoljeni odmetavanje drobovja ali zavržki;
 - (d) ribiška plovila, ki uporabljajo avtomatične parangale, med nameščanjem parangalov dodajo uteži na glavno vrvico ali pa uporabijo glavne vrvice z integriranimi utežmi;

- (e) ribiška plovila, ki uporabljajo španski sistem, spustijo uteži, preden se vrvica napne; uporabijo se tradicionalne uteži (iz kamna ali betona) mase najmanj 8,5 kilograma, ki se namestijo na razdaljah največ 40 metrov, ali tradicionalne uteži mase najmanj 6 kilogramov, ki se namestijo na razdaljah največ 20 metrov, ali pa se uporabijo čvrste jeklene uteži mase najmanj 5 kilogramov, ki se namestijo na razdaljah največ 40 metrov;
 - (f) ribiška plovila, ki uporabljajo izključno sistem s panulo (ne mešanico panul in španskega sistema znotraj istega parangala), namestijo uteži samo na distalnem koncu droperjev v panuli. Uteži so tradicionalne uteži, katerih masa znaša vsaj 6 kg, ali čvrste jeklene uteži, katerih masa znaša vsaj 5 kg, ter
 - (g) za ribiška plovila, ki izmenično uporabljajo španski sistem in metodo s panulo, velja naslednje:
 - (a) za španski sistem: obteževanje vrvice je skladno z določbami v točki (f);
 - (b) za metodo s panulo: vrvica je obtežena bodisi z 8,5-kilogramskimi tradicionalnimi utežmi bodisi s 5-kilogramskimi jeklenimi utežmi, pritrjenimi na kavelj vseh droperjev v panuli na razdaljah največ 80 metrov.
- (3) Z odstopanjem od odstavka 2 ribiška plovila Unije dolžine manj kot 25 metrov, ki izvajajo ribolov s stoječimi parangali, uporabijo vsaj enega od naslednjih ukrepov:
- (a) pri namestitvi vrvic se v skladu s Prilogo V namesti vsaj ena vrv za odganjanje ptic, vsaj ena naprava za izključevanje ptic (glej specifikacije v Prilogi VI) pa se uporabi, da se pticam prepreči vstop v območje izvleka, kolikor to dopuščajo prevladujoče vremenske razmere;
 - (b) ribiška plovila, ki uporabljajo avtomatične parangale, med nameščanjem parangalov dodajo uteži na glavno vrvico ali pa uporabijo glavne vrvice z integriranimi utežmi. Uporabijo se parangali z integriranimi utežmi z najmanj 50 g/m ali parangali brez integriranih uteži, na katere so pritrjene uteži mase najmanj 5 kilogramov na razdaljah 50 do 60 metrov, ali
 - (c) vrvice se nameščajo samo ponoči (tj. v času teme med navtičnima polmrakoma). Natančen čas navtičnega polmraka je določen v razpredelnicah Navtičnega almanaha za zadevne zemljepisne širine, lokalne čase in datum.

POGLAVJE IV

UKREPI ZA SPREMLJANJE IN NADZOR

Člen 14

Sistem za spremljanje plovil (sistem VMS)

- (1) Ribiška plovila Unije ne vstopijo v območje z okvarjeno satelitsko sledilno napravo.
- (2) Države članice zagotovijo, da se v primeru tehnične okvare ali nedelovanja satelitske sledilne naprave, nameščene na krovu plovila, ki pluje pod njihovo zastavo, naprava popravi ali zamenja v enem mesecu od tehnične okvare ali nedelovanja.
- (3) Če potovanje traja dlje kot en mesec, se popravilo ali zamenjava izvedeta, takoj ko je to mogoče po vstopu plovila v пристanišče. Če satelitska sledilna naprava ni bila popravljena ali zamenjana v 90 dneh od tehnične okvare ali nedelovanja, država

članica zastave plovilu odredi, naj preneha izvajati ribolov, pospravi vse ribolovno orodje in se nemudoma vrne v pristanišče za izvedbo popravil.

Člen 15

Poročila o vstopu/izstopu

Ribiška plovila Unije, ki imajo dovoljenje za ribolov na območju, v 24 urah prek elektronske pošte ali drugih sredstev obvestijo sekretariat SIOFA v obliki, predvideni v Prilogi I k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2019/10, kakor je bil občasno spremenjen, o vsakem vstopu na območje in izstopu z njega.

Člen 16

Dokumentacija in označevanje ribiških plovil

- (1) Države članice zagotovijo:
 - (a) da imajo ribiška plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, na krovu veljavne dokumente z dovoljenji za ribolov, ki jih izdajo njihovi pristojni organi v skladu s členom 4, odstavek 1, in veljavne dokumente, ki jih izdajo njihovi pristojni organi in vsebujejo najnovejše informacije iz člena 4, odstavek 2;
 - (b) da so plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, označena tako, da jih je mogoče zlahka prepoznati, in so, kjer je to mogoče, označena po splošno sprejetih mednarodnih standardih, kot je standardna specifikacija FAO za označevanje in prepoznavanje ribiških plovil, kot zahteva člen 8 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009;
 - (c) da je pritrjeno orodje, ki ga uporabljajo plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, označeno, kot to zahteva člen 8 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009, in:
 - (a) da so konci mrež, vrvi in orodja, pritrjenih na morsko dno, podnevi opremljeni z zastavo ali bojami z radarskimi odsevniki, ponoči pa s svetlečimi bojami, ki označujejo njihov položaj in dimenzije. Take luči bi morale biti vidne na razdalji najmanj dveh morskih milj pri dobri vidnosti;
 - (b) da so označevalne boje in podobni predmeti, ki plavajo na površini in so namenjeni označevanju lokacije in/ali porekla pritrjenega ribolovnega orodja, in kjer je mogoče, samo orodje jasno označeni z imenom plovila in mednarodnim radijskim klicnim znakom.
- (2) Države članice nemudoma obvestijo Komisijo o informacijah glede označevanja pritrjenega orodja, ki ga uporabljajo plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo. Komisija te informacije posreduje sekretariatu SIOFA.

Člen 17

Izvek opuščena, izgubljenega ali kako drugače zavrženega ribolovnega orodja

- (1) Kapitani ribiških plovil Unije namerno ne opustijo ali kako drugače zavržejo ribolovnega orodja, razen iz razlogov varnosti, zlasti če so v nevarnosti in/ali so ogrožena življenja.
- (2) Kadar kapitani ribiških plovil Unije obveščajo svoj pristojni organ na podlagi člena 48(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009, zagotovijo naslednje informacije:
 - (a) ime, številko IMO in klicni znak plovila;

- (b) vrsto opuščenega, izgubljenega ali kako drugače zavrženega orodja;
 - (c) število kosov opuščenega, izgubljenega ali kako drugače zavrženega orodja;
 - (d) čas, ko je bilo orodje opuščeno, izgubljeno ali kako drugače zavrženo (skladno s Prilogo IV);
 - (e) položaj (zemljepisna dolžina/širina), kjer je bilo orodje opuščeno, izgubljeno ali kako drugače zavrženo (skladno s Prilogo IV);
 - (f) ukrepe, ki jih je plovilo izvedlo za izvlek izgubljenega orodja, ter
 - (g) poročilo o morebitnih znanih okoliščinah, ki so povzročile, da je bilo orodje opuščeno, izgubljeno ali kako drugače zavrženo.
- (3) Po izvleku morebitnega opuščenega, izgubljenega ali kako drugače zavrženega ribolovnega orodja kapitani ribiških plovil Unije obvestijo svoj pristojni organ o naslednjem:
- (a) imenu, številki IMO in klicnem znaku plovila, ki je izvleklo izgubljeno orodje;
 - (b) imenu, številki IMO in klicnem znaku plovila, ki je opustilo, izgubilo ali kako drugače zavrglo orodje (če je znano);
 - (c) vrsti izvlečenega orodja;
 - (d) številu kosov izvlečenega orodja;
 - (e) času, ko je bilo orodje izvlečeno (skladno s Prilogo IV);
 - (f) položaju (zemljepisna dolžina/širina), kjer je bilo orodje izvlečeno (skladno s Prilogo IV), ter
 - (g) fotografijah izvlečenega orodja, če so na voljo.
- (4) Država članica zastave nemudoma sporoči Komisiji informacije iz odstavkov 2 in 3.
- (5) Komisija to obvestilo nemudoma pošlje sekretariatu SIOFA.

Člen 18 *Onesnaževanje s plastiko*

- (1) Plovilom Unije je prepovedano onesnaževanje morja z vso plastiko, med drugim tudi s sintetičnimi vrvmi, sintetičnimi ribiškimi mrežami, plastičnimi vrečami za odpadke ter pepelom iz sežiganja plastičnih proizvodov. Vsa plastika, ki je na krovu, se shrani na krovu plovila, dokler je ni mogoče iztovoriti na ustreznih sprejemnih zmogljivostih v pristanišču.
- (2) Odstavek 1 se ne uporablja za:
- (a) onesnaževanje s plastiko s plovila, ki je potrebno za zagotovitev varnosti ladje in oseb na ladji ali za reševanje življenja na morju;
 - (b) nenamerno izgubo plastike, sintetičnih vrvi in ribiških mrež s plovila, če so bili sprejeti vsi razumni previdnostni ukrepi za preprečitev take izgube.

Člen 19 *Pretovarjanja in prenosi na morju*

- (1) Ribiška plovila Unije ribolovne vire na morju pretovarjajo samo z drugimi plovili, vključenimi v evidenco.

- (2) Ribiška plovila Unije, ki izvajajo pretovarjanja na morju, kot je opredeljeno v odstavku 1:
- (a) obvestijo pristojni organ svoje države članice zastave vsaj sedem dni pred začetkom 14-dnevnega obdobja, v katerem naj bi potekalo pretovarjanje na morju, z uporabo obvestila o pretovarjanju, določenega v Prilogi II k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2019/10, kakor je bil občasno spremenjen;
 - (b) obvestijo pristojni organ svoje države članice zastave 24 ur pred predvidenim časom, ko bo potekalo pretovarjanje na morju, z uporabo navedenega obvestila o pretovarjanju;
 - (c) v 24 urah po pretovarjanju svojemu pristojnemu organu sporočijo vse operativne podrobnosti, kot je opredeljeno v izjavi o pretovarjanju, določeni v Prilogi IV k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2019/10, kakor je bil občasno spremenjen.
- (3) Države članice za namene odstavka 2 zagotovijo:
- (a) da njihov pristojni organ pošlje obvestila iz odstavka 2, točki (a) in (b), Komisiji, ki jih nemudoma posreduje sekretariatu SIOFA;
 - (b) da je na krovu prejemnega plovila ali plovila, s katerega se raztovarja, prisoten nepristranski in kvalificiran opazovalec z njegovim pooblastilom, ki, kolikor je to mogoče, spremlja pretovarjanje, in kolikor je to mogoče, izpolni obrazec ladijskega dnevnika, kot je določen v obrazcu ladijskega dnevnika za pretovarjanje iz Priloge III k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2019/10, kakor je bil občasno spremenjen, v zvezi s količinami vrst (vrsta FAO/koda skupine/znanstveno ime) vseh ribolovnih virov, ki se pretovarjajo;
 - (c) da opazovalec iz točke (b) zagotovi kopijo navedenega obrazca ladijskega dnevnika za pretovarjanje pristojnemu organu opazovanega plovila;
 - (d) da njihov pristojni organ najpozneje deset dni od izkrcanja opazovalca predloži njegove podatke na navedenem obrazcu ladijskega dnevnika za pretovarjanje iz točke (c) Komisiji; opazovalec najpozneje 15 dni od svojega izkrcanja posreduje svoje podatke na navedenem obrazcu ladijskega dnevnika za pretovarjanje sekretariatu SIOFA.
- (4) Ribiška plovila Unije, ki opravljajo operacije prenosa goriva, posadke, orodja ali morebitnih drugih zalog na morju, bodisi kot plovilo, s katerega se raztovarja, bodisi kot prejemno polovilo, pri čemer sta bili eno ali obe plovili med tem potovanjem vključeni v ribolov na območju ali nameravata na njem izvajati ribolov, razen v izrednih razmerah, obvestijo svoj pristojni organ vsaj 24 ur pred načrtovanim prenosom.
- (5) Obvestila iz odstavka 4 vključujejo ustrezne razpoložljive informacije glede prenosa v skladu z obvestilom o prenosu, določenim v Prilogi V k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2019/10, kakor je bil občasno spremenjen.
- (6) Pristojni organ države članice zastave pošlje obvestilo Komisiji, ki ga nemudoma posreduje sekretariatu SIOFA.
- (7) Ribiška plovila Unije sporočijo vse operativne podrobnosti o prenosu pristojnemu organu njihove države članice zastave, kakor je določeno v izjavi o prenosu, določeni v Prilogi VI k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2019/10, kakor je bil občasno

spremenjen. Pristojni organ države članice zastave v 24 urah po prenosu pošlje obvestilo Komisiji, ki ga nemudoma posreduje sekretariatu SIOFA.

- (8) Vsaka država članica zastave, ki je vključena v pretovarjanja ali prenos na morju, sprejme ustrezne ukrepe za preverjanje točnosti informacij, prejetih v skladu s tem členom.

Člen 20

Spremljanje pretovarjanj v pristaniščih

- (1) Ribiška plovila Unije opravljajo pretovarjanje v pristanišču samo, če imajo predhodno dovoljenje svoje države članice zastave in države pristanišča.
- (2) Za vsako pretovarjanje ribolovnih virov v pristanišču pristojni organ države članice zastave plovila, s katerega se raztovarja, vsaj 24 ur vnaprej državi pristanišča, in če je znana, državi zastave prejemnega plovila, sporoči naslednje informacije:
 - (a) datum, čas in pristanišče pretovarjanja;
 - (b) ime plovila, ki opravlja pretovarjanje in s katerega se raztovarja, in zastavo, pod katero pluje;
 - (c) ime prejemnega plovila in zastavo, pod katero pluje, ter
 - (d) težo ribolovnih virov (v kilogramih) glede na vrste (vrsta FAO/koda skupine/znanstveno ime), ki jih je treba pretovoriti.
- (3) Pristojni organ države članice zastave prejemnega plovila obvesti pristojni organ države pristanišča o količinah ribolovnih virov na krovu plovila 24 ur pred pretovarjanjem in ponovno 24 ur po pretovarjanju.
- (4) Država članica zastave plovila, s katerega se raztovarja, od plovila zahteva, da svojemu pristojnemu organu in pristojnemu organu države pristanišča v 24 urah po pretovarjanju predloži izjavo o pretovarjanju, kot je določena v Prilogi VI k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2019/10, kakor je bil občasno spremenjen, ter da hkrati zagotovi kopijo prejemnemu plovilu.
- (5) Pristojni organ države članice zastave prejemnega plovila 48 ur pred iztovarjanjem pretovorjenih ribolovnih virov predložijo kopijo prejete izjave o pretovarjanju pristojnemu organu države pristanišča, v katerem poteka iztovarjanje.
- (6) Vsaka država članica zastave, ki je vključena v pretovarjanje v pristanišču, sprejme ustrezne ukrepe za preverjanje točnosti informacij, prejetih v skladu s tem členom.

Člen 21

Poročanje o pretovarjanjih in prenosih na morju

- (1) Države članice Komisiji letno zagotovijo naslednje informacije v zvezi s posameznim pretovarjanjem in prenosom na morju, ki ga izvedejo plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, vsaj 30 dni pred vsakim zasedanjem Odbora za izvajanje v zvezi z njihovimi dejavnostmi v preteklih 12 mesecih:
 - (a) datum, čas in lokacijo pretovarjanja ali prenosa v skladu s specifikacijami iz ukrepa za ohranjanje in upravljanje 2022/02 (Podatkovni standardi), kakor je bil občasno spremenjen;
 - (b) imena plovil, države zastave in registrske številke/klicne znake plovil, ki pretovarjajo, ali plovil, ki prenašajo;

- (c) tonažo morebitnih ribolovnih virov, vključno z imenom vrste/skupine (vrsta FAO/koda skupine/znanstveno ime), ki jih je treba pretovoriti;
 - (d) vrsto in opis prenosov ter
 - (e) morebitne druge ustrezne informacije.
- (2) Komisija informacije iz odstavka 1 pošlje sekretariatu SIOFA vsaj 14 dni pred vsakim zasedanjem Odbora za izvajanje.

Člen 22

Označevanje zamrznjenih proizvodov ribolovnih virov

Države članice zagotovijo, da se pri predelavi vse vrste, ulovljene na območju, označijo, kot sledi:

- (a) vsi ribolovni viri ali proizvodi ribolovnih virov, pridobljenih iz ulova rib, zadržanih na krovu, se identificirajo z jasno čitljivo oznako ali žigom. Na oznaki ali žigu na vsaki škatli, kartonu, vsebniku, vreči ali bloku (v nadaljnjem besedilu: pakiranje) zamrznjenih ribolovnih virov ali proizvodov ribolovnih virov, pridobljenih iz ribolova, so navedeni vrsta (npr. splošno ime/znanstveno ime/tričrkovna koda FAO/kode, kot jih določi Znanstveni odbor SIOFA), predstavitev, datum proizvodnje in identifikacijska številka plovila za ulov. Kadar pakiranje vsebuje več vrst, se na oznaki ali žigu navedejo vse vrste v pakiranju ter njihova količina v kilogramih;
- (b) oznake se varno pritrdijo, odtisnejo, vnaprej natisnejo ali napišejo na pakiranje v času natovarjanja in so take velikosti, da jih lahko inšpektorji jasno preberejo pri običajnem opravljanju svojih nalog;
- (c) oznake so navedene s črnilom na kontrastnem ozadju ter
- (d) vsako pakiranje vsebuje samo eno vrsto (splošno ime/znanstveno ime/tričrkovna koda FAO ali kode, kot jih določi Znanstveni odbor), razen če pakiranje:
 - (a) vsebuje majhne količine mešanih vrst, namenjenih za prehrano ljudi, ki niso težje od 25 kilogramov posamezne vrste v posameznem izvleku, ali
 - (b) vsebuje ribolovne vire, namenjene drugim vrstam uporabe razen za človeško prehrano (npr. za ribjo moko). Besedilo „ni namenjeno za prehrano ljudi“ je prikazano na oznaki;
- (e) pakiranja iz točke (d) se shranijo na krovu ribiškega plovila na način, ki opazovalcem in inšpektorjem omogoča izvajanje njihovih ustreznih nalog. Kadar so na krovu opazovalci, evidentirajo težo in sestavo vrst v pakiranjih, ki vsebujejo več vrst;
- (f) določbe iz točke (d) ne omejujejo zbiranja in sporočanja podatkov, zahtevanih na podlagi Priloge IV.

Člen 23

Program znanstvenega opazovanja

Države članice zagotovijo, da so znanstveni opazovalci na krovu plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in izvajajo dejavnosti na območju, kvalificirani in pooblaščen za izvajanje njihovih nalog ter evidentiranje morebitnih zahtevanih podatkov.

POGLAVJE V

NADZOR NAD PLOVILI TRETJIH DRŽAV V PRISTANIŠČIH DRŽAV ČLANIC IN NA ODPRTEM MORJU

Člen 24

Opažanja in prepoznavanje plovil, ki ne pripadajo pogodbenicam, udeležnim ribiškim subjektom ali sodelujočim nepogodbenicam

- (1) Države članice zagotovijo, da plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, poročajo o morebitnem domnevnem ribolovu, vključno s pretovarjanjem, na območju, ki ga izvajajo plovila, ki plujejo pod zastavo države ali ribiškega subjekta, ki ni pogodbenica Sporazuma ali kako drugače sodeluje v njegovem okviru. Države članice zagotovijo, da poročila plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo, kolikor je to mogoče, vsebujejo naslednje informacije:
 - (a) ime plovila;
 - (b) registrsko številko/klicni znak plovila;
 - (c) državo zastave plovila;
 - (d) datum, čas in položaj opažanja v skladu s standardi za specifikacije podatkov, opisanimi v ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2022/02, kakor je bil občasno spremenjen, ter
 - (e) morebitne druge ustrezne informacije v zvezi z opaženim plovilom, vključno s fotografijami.
- (2) Države članice informacije iz odstavka 1 predložijo Komisiji. Komisija te informacije pošlje sekretariatu SIOFA.

Člen 25

Ukrepi v pristanišču

- (1) Države članice od plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo, zahtevajo, da sodelujejo z državo pristanišča pri inšpekcijskih pregledih, ki se izvajajo v skladu s to uredbo, Sporazumom ali ukrepi za ohranjanje in upravljanje.
- (2) Države članice pristanišča vzdržujejo učinkovit sistem pomorske inšpekcije države pristanišča za vsa plovila, ki so bila vključena v ribolov na območju, razen kontejnerskih plovil, ki ne prevažajo ribolovnih virov. Za kontejnerska plovila, ki prevažajo ribolovne vire, ukrepi pomorske inšpekcije države pristanišča ne veljajo samo v primeru, ko so bili taki ribolovni viri predhodno iztovorjeni, če ni utemeljenih razlogov za sum, da je tako plovilo opravljalo z ribolovom povezane dejavnosti v podporo nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu.
- (3) Kadar ima država članica utemeljene razloge za domnevo, da je plovilo, ki pluje pod njeno zastavo, opravljalo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov in želi vstopiti v pristanišče ali pa je že v pristanišču drugega CCP, po potrebi zahteva, da država pristanišča opravi inšpekcijski pregled plovila ali sprejme druge ustrezne ukrepe.
- (4) Kadar po pomorski inšpekciji države pristanišča država članica prejme inšpekcijsko poročilo z navedbo, da obstajajo utemeljeni razlogi za domnevo, da je plovilo, ki pluje pod njeno zastavo, opravljalo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov,

nemudoma in v celoti razišče zadevo, in ko je na voljo dovolj dokazov, nemudoma sprejme izvršilne ukrepe v skladu s pravom Unije in nacionalnim pravom.

- (5) Države članice poročajo Komisiji o morebitnih ukrepih, ki so jih sprejele glede plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in ki so bila na podlagi ukrepov države pristanišča, sprejetih v skladu s to uredbo, opredeljena kot plovila, ki so opravljala nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov. Komisija te informacije predloži sekretariatu SIOFA.
- (6) Države članice Komisiji zagotovijo poročilo o ukrepih, ki so jih sprejele kot države pristanišča ali države zastave v skladu z odstavkom 3.
- (7) Države članice Komisiji zagotovijo poročila iz odstavkov 5 in 6 vsaj 30 dni pred vsakim rednim zasedanjem Odbora za izvajanje. Komisija ta poročila posreduje sekretariatu SIOFA najpozneje 14 dni pred vsakim rednim zasedanjem Odbora za izvajanje.
- (8) Države članice, ki želijo ribiškimi plovili tretje države zagotoviti dostop do svojih pristanišč, določijo:
 - (a) pristanišča, za katera lahko ribiška plovila tretjih držav zahtevajo vstop v skladu s členom 5 Uredbe (ES) št. 1005/2008;
 - (b) kontaktno točko za prejemanje predhodnih obvestil v skladu s členom 6 Uredbe (ES) št. 1005/2008;
 - (c) kontaktno točko za prejemanje inšpekcijskih poročil v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 1005/2008.
- (9) Države članice Komisijo obvestijo o kakršnih koli spremembah seznama njihovih določenih pristanišč in kontaktnih točk vsaj 45 dni pred začetkom veljavnosti sprememb. Komisija te informacije posreduje sekretariatu SIOFA vsaj 30 dni pred začetkom veljavnosti sprememb.
- (10) Države članice zagotovijo, da imajo njihova določena pristanišča dovolj zmogljivosti za izvajanje inšpekcij v skladu z zahtevami Sporazuma in te uredbe.

Člen 26

Predhodno obvestilo za vstop plovil tretjih držav v pristanišče ter odobritev ali zavrnitev vstopa v pristanišče

- (1) Vsaka država članica pristanišča pred odobritvijo vstopa plovilu tretje države v svoje pristanišče kot minimalni standard zahteva informacije iz Priloge I k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2020/08, kakor je bil občasno spremenjen, poleg datumov ribolovnih potovanj, ki morajo biti zagotovljeni vsaj tri delovne dni pred predvidenim časom prihoda v pristanišče. Če so na krovu takega plovila sveži ribiški proizvodi, se informacije zagotovijo štiri ure pred predvidenim časom prihoda.
- (2) Če plovilo tretje države, ki zahteva vstop v pristanišče, prevaža na krovu ribiške proizvode, država članica pristanišča zahteva, da se informacijam iz odstavka 1 priloži potrdilo o ulovu, potrjeno v skladu s poglavjem III Uredbe (ES) št. 1005/2008.
- (3) Po prejemu informacij, ki se zahtevajo v skladu z odstavkom 1, in kjer je ustrezno, odstavkom 2, država članica pristanišča odloči, ali bo odobrila ali zavrnila vstop plovilu tretje države v svoje pristanišče in to odločitev sporoči kapitanu plovila ali predstavniku plovila.

- (4) V primeru odobritve vstopa pristojni organ države članice pristanišča od kapitana plovila ali predstavnika plovila zahteva, da mu ob prihodu plovila v pristanišče predloži dovoljenje za vstop.
- (5) V primeru zavrnitve vstopa pristojni organ države članice pristanišča sporoči svojo sprejeto odločitev državi zastave plovila in Komisiji. Komisija te informacije posreduje sekretariatu SIOFA.
- (6) Če ima država članica pristanišča dokaz, da je plovilo, ki želi vstopiti v njeno pristanišče, opravljalo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, kot je zlasti njegova vključitev na seznam plovil, ki so opravljala nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, ki ga sprejmejo SIOFA, drugi CCP, druge regionalne organizacije za upravljanje ribištva ali Komisija za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki (CCAMLR), temu plovilu zavrne vstop v svoja pristanišča.
- (7) Država članica pristanišča lahko plovilu iz odstavka 6 dovoli vstop v svoja pristanišča izključno zato, da se plovilo inšpekcijsko pregleda in da se sprejmejo drugi ustrezni ukrepi v skladu z mednarodnim pravom, ki so najmanj enako učinkoviti kot zavrnitev vstopa v pristanišče zaradi preprečevanja nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, odvratanje od njega in njegovo odpravljanje. Kadar je tako plovilo iz katerega koli razloga že v pristanišču, mu država članica pristanišča zavrne uporabo svojih pristanišč za iztovarjanje, pretovarjanje, pakiranje in predelavo ribolovnih virov ter druge pristaniške storitve, kar med drugim vključuje oskrbo z gorivom in obnovitev zalog, vzdrževanje in namestitvev v suhi dok. V takih primerih se smiselno uporabljata odstavka 2 in 3 člena 27.

Člen 27

Uporaba pristanišč s strani plovil tretjih držav

- (1) Kadar je plovilo tretje države vstopilo v eno od njenih pristanišč, država članica pristanišča v skladu s pravom Unije in nacionalnim pravom ter v skladu z mednarodnim pravom, vključno s Sporazumom, zavrne uporabo pristanišča za iztovarjanje, pretovarjanje, pakiranje in predelavo ribolovnih virov, ki niso bili predhodno iztovorjeni, ter druge pristaniške storitve, med drugim za oskrbo z gorivom in obnovitev zalog, vzdrževanje in namestitvev v suhi dok, če:
 - (a) plovilo nima veljavnega in uporabnega dovoljenja za izvajanje ribolova ali z ribolovom povezanih dejavnosti, ki ga zahteva njegova država zastave, ali
 - (b) država, pod zastavo katere pluje plovilo, v razumnem roku na zahtevo države pristanišča ne potrdi, da so bili ribolovni viri na krovu ulovljeni v skladu s Sporazumom ter ukrepi za ohranjanje in upravljanje, ali
 - (c) obstajajo utemeljeni razlogi za domnevo, da je plovilo sicer opravljalo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, med drugim v podporo drugemu plovilu, razen če lahko lastnik/upravljavec dokaže:
 - (a) da je delovalo v skladu z ustreznimi ukrepi za ohranjanje in upravljanje ali
 - (b) da plovilo, ki je bilo oskrbovano, v primeru zagotavljanja osebja, goriva, orodja in drugih zalog na morju v času oskrbovanja ni bilo plovilo iz člena 26, odstavek 6.

- (2) Ne glede na odstavek 1, države članice pristanišča plovilu iz navedenega odstavka ne zavrnejo uporabe pristaniških storitev:
 - (a) ki so nujne za varnost in zdravje posadke ali varnost plovila, če so take potrebe ustrezno dokazane, ali
 - (b) kjer je ustrezno, za razrez plovila.
- (3) Kadar država članica pristanišča zavrne uporabo svojega pristanišča v skladu z odstavkom 1, nemudoma obvesti državo, pod zastavo katere pluje plovilo, in Komisijo, ki te informacije nemudoma posreduje sekretariatu SIOFA.
- (4) Država članica pristanišča umakne zavrnitev uporabe svojih pristanišč v skladu z odstavkom 1 samo ob dokazu, da so bili razlogi, na podlagi katerih je bila uporaba zavrnjena, neustrezni ali napačni ali da taki razlogi ne obstajajo več.
- (5) Kadar država članica pristanišča umakne svojo zavrnitev v skladu z odstavkom 4, obvesti državo, pod zastavo katere pluje plovilo, in Komisijo, ki te informacije nemudoma posreduje sekretariatu SIOFA.

Člen 28

Inšpekcijski pregledi v pristaniščih

- (1) Države članice pristanišča zagotovijo, da inšpekcijske preglede vseh plovil v njihovih pristaniščih izvajajo inšpektorji, ki so ustrezno pooblašeni, usposobljeni ter poznajo to uredbo, Sporazum in ustrezne ukrepe za ohranjanje in upravljanje.
- (2) Pri programih usposabljanja inšpektorjev države članice pristanišča upoštevajo elemente, opredeljene v Prilogi II k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2020/08, kakor je bil občasno spremenjen.
- (3) Pregledajo se vsa ribiška plovila, ki prevažajo ali iztovarjajo zobate ribe in vstopajo v pristanišča Unije.
- (4) Poleg člena 9 Uredbe (ES) št. 1005/2008 države članice pristanišča opravijo inšpekcijske preglede plovil tretjih držav v svojih pristaniščih, kadar:
 - (a) obstaja zahteva drugega CCP, morebitne regionalne organizacije za upravljanje ribištva ali CCAMLR ali Komisije, da bo na določenem ribiškem plovilu opravljen inšpekcijski pregled, zlasti kadar so take zahteve podprte z dokazi, da zadevno plovilo opravlja nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, in obstajajo utemeljeni razlogi za sum, da plovilo opravlja nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov;
 - (b) plovilo ni predložilo informacij, zahtevanih v členu 26(1).
- (5) Pred inšpekcijskim pregledom inšpektor kapitanu plovila predloži ustrezen osebni dokument.
- (6) Države članice pristanišča zagotovijo, da se inšpekcijski pregledi plovil v njihovih pristaniščih izvajajo v skladu s postopki, opredeljenimi v Prilogi III k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2020/08, kakor je bil občasno spremenjen.
- (7) Država članica pristanišča lahko povabi inšpektorje drugih CCP, da spremljajo njene inšpektorje in opazujejo inšpekcijski pregled dejavnosti iztovarjanja ali pretovarjanja ribolovnih virov, ki jih ulovijo plovila tretje države.
- (8) Inšpekcijski pregledi se izvedejo v 72 urah od vstopa v pristanišče, razen če dostop do plovila za namene inšpekcijskega pregleda zaradi vremenskih razmer ali drugih

okolščin ni varen. V takih primer se inšpekcijski pregled izvede ob prvi priložnosti, v inšpekcijskem poročilu pa se navede razlog za zamudo, pregled pa se opravi čim hitreje.

- (9) Država članica pristanišča zagotovi, da njeni inšpektorji storijo vse, da preprečijo neupravičene zamude plovila, zagotovijo, da je pregledano plovilo izpostavljeno najmanjšim možnim motnjam in težavam, ter preprečijo poslabšanje kakovosti ribolovnih virov.
- (10) Pristojni organ države članice pristanišča Komisiji posreduje pisno poročilo o rezultatih posameznega inšpekcijskega pregleda, ki vključuje najmanj informacije iz Priloge IV k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2020/08, kakor je bil občasno spremenjen. Komisija pošlje poročilo pristojnemu organu plovila, ki je predmet inšpekcijskega pregleda, in sekretariatu SIOFA.
- (11) Pristojni organ države članice pristanišča posreduje inšpekcijsko poročilo Komisiji v 25 dneh od datuma zaključka inšpekcijskega pregleda ali takoj, ko je to mogoče, kadar se pojavijo morebitna vprašanja glede skladnosti ali kadar se pojavijo vprašanja, zaradi katerih je potrebna pozornost pristojnega organa plovila, ki je predmet inšpekcijskega pregleda. Če inšpekcijskega poročila ni mogoče posredovati v navedenem roku, država članica pristanišča v istem roku obvesti Komisijo o razlogih za zamudo in datumu, ko bo poročilo predloženo.
- (12) Komisija posreduje inšpekcijsko poročilo pristojnemu organu pregledanega plovila in sekretariatu SIOFA v 30 dneh od datuma zaključka inšpekcijskega pregleda ali takoj, ko je to mogoče, kadar se pojavijo morebitna vprašanja glede skladnosti ali kadar se pojavijo vprašanja, zaradi katerih je potrebna pozornost pristojnega organa plovila, ki je predmet inšpekcijskega pregleda. Če inšpekcijskega poročila ni mogoče predložiti v navedenem roku, Komisija v istem roku obvesti sekretariat SIOFA o razlogih za zamudo in o datumu, ko bo poročilo predloženo.

POGLAVJE VI IZVRŠEVANJE

Člen 29 Splošna načela

- (1) Države članice lahko na območju izvajajo vkrcanja in inšpekcijske preglede ribiških plovil, ki plujejo pod zastavo CCP, ki izvaja ribolov ali se zanj(o) domneva, da je izvajal(a) ribolov.
- (2) Države članice, ki izvajajo inšpekcijske preglede, zagotovijo, da njihovi pooblaščen inšpektorji pri izvajanju morebitnih dejavnosti vkrcanja in inšpekcijskih pregledov na podlagi te uredbe upoštevajo to uredbo.
- (3) Ribiška plovila Unije sprejmejo in omogočijo vkrcanja in inšpekcijske preglede, ki jih izvajajo pogodbenice SIOFA.
- (4) Države članice zagotovijo, da se lahko odzovejo na morebitno vmešavanje ribiškega plovila, ki pluje pod njihovo zastavo, ali njegovega kapitana ali posadke v delo pooblaščenega inšpektorja ali pooblaščenega inšpekcijskega plovila.

Člen 30
Obveščanje Komisije

- (1) Država članica, ki namerava izvajati dejavnosti vkrcanja in inšpekcijskih pregledov, obvesti Komisijo o svoji nameri in zagotovi naslednje:
 - (a) za vsako pooblaščenno inšpekcijsko plovilo:
 - (a) podrobnosti o plovilu (ime, opis, fotografija, registrska številka, pristanišče registracije, pristanišče, označeno na trupu plovila, če se razlikuje od pristanišča registracije, mednarodni radijski klicni znak, razen kjer to ni ustrezno za vojaška plovila), ter
 - (b) obvestilo, da je inšpekcijsko plovilo jasno označeno in se lahko prepozna kot plovilo, ki je v službi vlade ter jasno pluje pod zastavo inšpekcijskega pregleda SIOFA, opredeljeno v Prilogi 2 k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/14, kakor je bil občasno spremenjen;
 - (b) za pooblaščenne inšpektorje, ki jih določi:
 - (a) imena organov, odgovornih za vkrcanje in inšpekcijske preglede;
 - (b) primer poverilnic, izdanih njenim pooblaščenim inšpektorjem;
 - (c) obvestilo, da taki pooblaščenni inšpektorji poznajo vrste in ribolovne dejavnosti, ki bodo predmet inšpekcijskih pregledov, ter ustrezne določbe te uredbe, Sporazuma ter veljavnih ukrepov za ohranjanje in upravljanje;
 - (d) obvestilo, da so se pooblaščenni inšpektorji udeležili usposabljanja in ga zaključili, da lahko varno izvajajo dejavnosti vkrcanja in inšpekcijskih pregledov na morju. Tako usposabljanje bi moralo vključevati navodila o premagovanju komunikacijskih ovir in tehnike za umirjanje razmer, ter
 - (e) obvestilo, da so se vsi pooblaščenni inšpektorji, ki nosijo orožje, udeležili ustreznih ravni usposabljanja za uporabo takega orožja in jih tudi zaključili.
- (2) Države članice Komisijo takoj obvestijo o morebitnih spremembah informacij, predloženih v skladu s predhodnim odstavkom.
- (3) Komisija informacije, prejete na podlagi odstavkov 1 in 2, pošlje sekretariatu SIOFA.
- (4) Ne glede na člen 29, odstavek 3, lahko Komisija obvesti zasedanje pogodbenic, da se določbe o vkrcanju in inšpekcijskih pregledih na odprtem morju v tej uredbi v celoti uporabljajo med Unijo in udeležnim ribiškimi subjektom, kot določa Sporazum.

Člen 31
Postopek vkrcanja in inšpekcijskih pregledov na odprtem morju

- (1) Pooblaščenno inšpekcijsko plovilo, ki izvajajo vkrcanja in inšpekcijske preglede na odprtem morju na območju, jasno vidno pluje pod zastavo inšpekcijskega pregleda SIOFA, določeno v Prilogi 2 k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/14, kakor je bil občasno spremenjen.
- (2) Pooblaščenni inšpektorji nosijo uradno in veljavno izkaznico, s katero se lahko identificirajo kot pooblaščenni za izvajanje vkrcanj in inšpekcijskih pregledov.

- (3) Pooblaščenno inšpekcijsko plovilo, ki se namerava vkrcati in inšpekcijsko pregledati ribiško plovilo na območju, ki izvaja ali se zanj domneva, da izvaja ribolov, pred začetkom vkrcanja in inšpekcijskega pregleda:
- (a) izda obvestilo organom ribiškega plovila, če so znani;
 - (b) si čim bolj prizadeva vzpostaviti stik z ribiškim plovilom prek radia, z ustreznimi signali po mednarodnem kodeksu signalov ali drugimi sprejetimi sredstvi opozarjanja plovil;
 - (c) zagotovi naslednje informacije ribškemu plovilu, da se identificira kot pooblaščenno inšpekcijsko plovilo: ime, registrsko številko, mednarodni radijski klicni znak, organ inšpekcijskega plovila in frekvenco za stik, ter
 - (d) sporoči kapitanu plovila svojo namero o vkrcanju in inšpekcijskem pregledu plovila v skladu s to uredbo.
- (4) Pri izvajanju vkrcanja in inšpekcijskih pregledov si pooblaščenno inšpektorji čim bolj prizadevajo komunicirati s kapitanom ribških plovil na način, ki je kapitanu razumljiv. Če je to potrebno za lažjo komunikacijo med pooblaščenimi inšpektorji in kapitanom ribškega plovila, pooblaščenno inšpektorji uporabijo ustrezne dele standardiziranega vprašalnika, določenega v Prilogi 3 k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/14, kakor je bil občasno spremenjen, in prevode, objavljene na spletišču SIOFA.
- (5) Pooblaščenno inšpektorji so pooblaščenno za izvajanje inšpekcijskih pregledov, pridobivanje dokazov in vzorcev ter evidentiranje informacij o ribškem plovilu, njegovi licenci, orodju, opremi, evidencah ulova in proizvodnje, zmogljivostih, ribolovnih virih in morebitnih drugih dokumentih, ki so lahko ustrezni za preverjanje skladnosti s to uredbo.
- (6) Države članice, ki izvajajo inšpekcijske preglede, zagotovijo, da so največ štiri pooblaščenno inšpektorji določeni kot del ekipe za vkrcanje iz pooblaščenega inšpekcijskega plovila, razen če poveljnik pooblaščenega inšpekcijskega plovila odloči, da so zaradi pričakovane kompleksnosti inšpekcijskega pregleda potrebni dodatni pooblaščenno inšpektorji. V vseh primerih ekipa za vkrcanje vsebuje samo tolikšno število pooblaščenih inšpektorjev, kot je potrebno za varno in zanesljivo izvedbo učinkovitega inšpekcijskega pregleda.
- (7) Države članice, ki izvajajo inšpekcijske preglede, zagotovijo, da se vkrcanje in inšpekcijski pregled izvedejo tako:
- (a) da se preprečijo tveganja za varnost ribškega plovila in posadke, tudi z zagotovitvijo, da pooblaščenno inšpekcijsko plovilo med inšpekcijskim pregledom ohranja varno razdaljo od ribškega plovila;
 - (b) da ne posega neupravičeno v zakonito delovanje ribškega plovila;
 - (c) da se preprečijo dejanja, ki bodo poškodovala ribolovno orodje ali negativno vplivala na kakovost ulova, ter
 - (d) da ne nadleguje častnikov, posadke ali opazovalcev ribškega plovila.
- (8) Pri vkrcanju in inšpekcijskem pregledu vsak pooblaščenno inšpektor:
- (a) predstavi kapitanu plovila svojo izkaznico;
 - (b) ne ovira kapitanove sposobnosti za komunikacijo z organi ribškega plovila;

- (c) zbere in dokumentira vse dokaze, ki po njegovem mnenju kažejo na kršitev te uredbe, Sporazuma ali ukrepov za ohranjanje in upravljanje;
 - (d) preden zapusti plovilo, zagotovi kapitanu kopijo vmesnega poročila, ki je lahko elektronsko poročilo, o vkrcanju in inšpekcijskem pregledu, vključno z morebitnimi pripombami ali izjavami, ki so lahko v jeziku, ki ni angleški, in jih poveljnik želi vključiti v vmesno poročilo, ter
 - (e) zaključijo inšpekcijski pregled v štirih urah od vkrcanja, razen če so bili odkriti dokazi o resnih kršitvah ali kadar je potrebno daljše obdobje za pridobitev povezane dokumentacije, ki jo izda kapitan. Vendar lahko v izrednih okoliščinah glede na velikost ribiškega plovila in količino rib na krovu inšpekcijski pregled traja dlje od zgoraj določene omejitve. V taki okoliščini ekipa za vkrcanje nikakor ne ostane na krovu ribiškega plovila dlje, kot je potrebno za zaključek inšpekcijskega pregleda.
- (9) Med izvajanjem vkrcanja in inšpekcijskega pregleda kapitan in posadka ribiških plovil Unije upoštevajo naslednje:
- (a) preprečijo tveganja za varnost pooblaščenih inšpekcijskih plovil in pooblaščenih inšpektorjev;
 - (b) sprejmejo in omogočijo hitro in varno vkrcanje pooblaščenih inšpektorjev, kadar dobijo tako navodilo ali kadar je bila sporočena namera o vkrcanju in inšpekcijskem pregledu;
 - (c) sodelujejo in pomagajo pri varnem inšpekcijskem pregledu plovila;
 - (d) ne napadajo, ustrahujejo, motijo, ovirajo ali zadržujejo pooblaščenih inšpektorjev in se jim ne upirajo pri izvajanju njihovih nalog;
 - (e) omogočijo pooblaščenim inšpektorjem hitro komunikacijo s posadko pooblaščenega inšpekcijskega plovila, organi inšpekcijskega plovila, morebitnimi opazovalci na ribiškem plovilu ter posadko in organi ribiškega plovila, kadar dobijo tako navodilo;
 - (f) sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za ohranitev celovitosti morebitnih plomb, ki jih namestijo inšpektorji, ter morebitnih dokazov, ki ostanejo na krovu;
 - (g) zagotovijo kontinuiteto dokazov, če so bile nameščene plombe in/ali zavarovani dokazi, podpišejo ustrezni oddelek inšpekcijskega poročila, s čimer potrdijo namestitev plomb;
 - (h) prenehajo izvajati ribolov, kadar se to od njih zahteva, in ga ne začnejo ponovno izvajati, dokler:
 - (a) pooblaščen inšpektorji ne končajo inšpekcijskega pregleda in zavarujejo dokazov ter
 - (b) kapitan ni podpisal ustreznega oddelka inšpekcijskega poročila iz Priloge 1 k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/14, kakor je bil občasno spremenjen, pri čemer podpis vključuje elektronski podpis;
 - (i) zagotovijo ustrezne storitve pooblaščenim inšpektorjem na krovu ter
 - (j) omogočijo varno in hitro izkrcanje pooblaščenih inšpektorjev, kadar dobijo tako navodilo.

- (10) Če kapitan ali posadka ribiškega plovila Unije ne omogoči pooblaščenemu inšpektorju izvedbe vkrcanja in inšpekcijskega pregleda v skladu s to uredbo, ta oseba ter kapitan ali častnik na straži pojasnita razloge za zavrnitev take možnosti.
- (11) Država članica, ki izvaja inšpekcijski pregled, nemudoma in hkrati obvesti državo zastave ribiškega plovila in Komisije o morebitni zavrnitvi možnosti pooblaščenemu inšpektorju, da izvede vkrcanje in inšpekcijski pregled v skladu s to uredbo, ter o pojasnilu za to. Komisija to obvestilo nemudoma pošlje izvršnemu sekretarju SIOFA.
- (12) Razen kadar je treba zaradi splošno sprejetih mednarodnih predpisov, postopkov in praks v zvezi z varnostjo na morju odložiti vkrcanje in inšpekcijski pregled, država članica zastave od kapitana ribiškega plovila, ki pluje pod njeno zastavo, zahteva, da sprejme vkrcanje in inšpekcijski pregled. Če kapitan ne upošteva takega navodila, ustrezná država članica zastave nemudoma plovilu začasno odvzame dovoljenje za ribolov in mu odredi takojšnjo vrnitev v pristanišče.
- (13) Država članica zastave nemudoma obvesti Komisijo o ukrepih, ki jih je sprejela v okoliščinah iz odstavka 12. Komisija nemudoma pošlje te informacije organom inšpekcijskega plovila in izvršnemu sekretarju SIOFA.
- (14) Uporaba sile se prepreči, razen kadar in kolikor je potrebna za zagotovitev varnosti pooblaščenih inšpektorjev ali kadar so pooblaščeni inšpektorji ovirani pri izvajanju svojih nalog. Stopnja uporabljene sile ne presega razumno zahtevane glede na okoliščine.
- (15) Vsak incident, ki vključuje uporabo sile, se nemudoma in hkrati sporoči organom ribiškega plovila, organom inšpekcijskega plovila in Komisiji. Komisija te informacije nemudoma pošlje izvršnemu sekretarju SIOFA.
- (16) Za uporabo morebitnega orožja, ki ga nosijo člani ekipe za vkrcanje, veljajo omejitve glede uporabe sile iz odstavka 14. Vse orožje, ki ga nosijo člani ekipe za vkrcanje, se ves čas vkrcanja in inšpekcijskega pregleda nosi v neagresivni drži, razen če se zaradi zagotavljanja varnosti in zaščite zahteva drugače.

Člen 32

Postopek poročanja o vkrcanju in inšpekcijskih pregledih na odprtem morju

- (1) Pooblaščeni inšpektorji pripravijo poročilo o posameznem vkrcanju in inšpekcijskem pregledu, pri tem pa uporabijo podatkovna polja na obrazcu za poročilo o vkrcanju in inšpekcijskem pregledu (Priloga 1 k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/14, kakor je bil občasno spremenjen). Država članica, ki izvaja inšpekcijski pregled, hkrati pošlje elektronsko kopijo poročila o vkrcanju in inšpekcijskem pregledu organom ribiškega plovila ter Komisiji v treh delovnih dneh od zaključka vkrcanja in inšpekcijskega pregleda. Kjer tehnično ni mogoče, da bi država članica, ki izvaja inšpekcijski pregled, v tem časovnem okviru zagotovila tako poročilo organom ribiškega plovila in Komisiji, država članica, ki izvaja inšpekcijski pregled, hkrati obvesti organe ribiškega plovila in Komisijo ter navede rok, v katerem bo poročilo zagotovljeno. Komisija to poročilo nemudoma pošlje izvršnemu sekretarju SIOFA.
- (2) Poročilo vključuje imena in pristojnost pooblaščenih inšpektorjev, v njem pa so opredeljene vse opažene dejavnosti ali razmere, ki po mnenju pooblaščenih inšpektorjev predstavljajo kršitev te uredbe, Sporazuma ali ukrepov za ohranjanje in upravljanje, ter navedeni specifični stvarni dokazi v zvezi s posamezno domnevno kršitvijo.

- (3) Pristojni organi držav članic Komisiji zagotovijo vse dokaze, ki so jih pridobili v postopku vkrcanja in inšpekcijskega pregleda glede kršitev te uredbe, Sporazuma ali ukrepov za ohranjanje in upravljanje s strani ribiškega plovila, Komisija pa jih posreduje organom ribiškega plovila za ukrepanje.

Člen 33
Resne kršitve

- (1) Za namene te uredbe se za resne kršitve štejejo naslednje kršitve te uredbe, Sporazuma ali ukrepov za ohranjanje in upravljanje:
- (a) ribolov brez veljavne licence, dovoljenja ali odobritve, ki jo izda država zastave, ali nepredložitev veljavne licence, dovoljenja ali odobritve na zahtevo pooblaščenega inšpektorja;
 - (b) neizpolnjevanje obveznosti vodenja evidenc o ribolovnem naporu, ulovu in podatkih v zvezi z ulovom v skladu z zahtevami za poročanje ali znatno napačno poročanje o takem naporu, ulovu in/ali podatkih v zvezi z ulovom;
 - (c) ribolov na zaprtem območju;
 - (d) ribolov med zaprto sezono;
 - (e) nameren odvzem ali zadrževanje določene vrste, ki ni v skladu s Sporazumom, to uredbo ali morebitnimi veljavnimi ukrepi za ohranjanje in upravljanje;
 - (f) znatna kršitev omejitve ribolovnega napora in/ali ulova ali veljavnih kvot;
 - (g) uporaba prepovedanega ribolovnega orodja;
 - (h) ponarejanje, namerno prikrivanje ali namerno odstranjevanje označb, identitete in/ali registracije ribiškega plovila;
 - (i) prikrivanje, nedovoljeno spreminjanje ali uničevanje dokazov v zvezi s preiskavo, ki se izvaja na podlagi te uredbe ali ukrepov za ohranjanje in upravljanje, vključno z namernim uničenjem plomb ali namernim vstopanjem v zapečateni območja;
 - (j) neopremljenost s sistemom VMS, namerno nedovoljeno spreminjanje ali onesposabljanje sistema za spremljanje plovil;
 - (k) predložitev ponarejenih dokumentov ali namerno zagotavljanje napačnih informacij pooblaščenemu inšpektorju, ki bi preprečile odkritje resne kršitve;
 - (l) večkratne kršitve, ki skupaj predstavljajo resno neupoštevanje Sporazuma, te uredbe ali ukrepov za ohranjanje in upravljanje;
 - (m) nesprejetje ali onemogočanje varnega in hitrega vkrcanja in inšpekcijskega pregleda, kadar ga odredi pooblaščen inšpektor, razen kakor je določeno v skladu s členom 31, odstavek 10;
 - (n) ustrahovanje, spolno nadlegovanje, motenje, neupravičeno oviranje ali zadrževanje pooblaščenega inšpektorja, napad nanj ali upiranje takemu inšpektorju ter
 - (o) kršitve zahtev glede varnosti opazovalcev.
- (2) Kadar pooblašчени inšpektorji opazijo dejavnost ali stanje ribiškega plovila, ki lahko predstavlja resno kršitev v smislu odstavka 1, država članica, ki izvaja inšpekcijski

pregled, nemudoma obvesti Komisijo. Komisija obvesti organe ribiškega plovila neposredno in prek izvršnega sekretarja SIOFA.

- (3) Po prejemu obvestila o domnevni resni kršitvi v skladu z odstavkom 2 država članica zastave ribiškega plovila Unije nemudoma, vsekakor pa najpozneje v treh delovnih dneh zagotovi prvotni odziv organom inšpekcijskega plovila in Komisiji, ki pošlje prvotni odziv izvršnemu sekretarju SIOFA:
 - (a) z obvestilom, da bo država članica zastave preiskala domnevno resno kršitev, ali
 - (b) s pooblastitvijo organov inšpekcijskega plovila, naj opravijo preiskavo domnevne resne kršitve.
- (4) V primeru odstavka 3(a) država članica, ki izvaja inšpekcijski pregled, takoj ko je to mogoče, zagotovi Komisiji specifične dokaze, ki so jih zbrali njeni pooblaščen inšpektorji, da jih posreduje organom ribiškega plovila.
- (5) Država članica zastave ribiškega plovila Unije zagotovi Komisiji poročilo o preiskavi v enem mesecu od obvestila iz odstavka 3, in če dokazi to opravičujejo, sprejme izvršilne ukrepe zoper zadevno ribiško plovilo ter v štirih mesecih od datuma obvestila iz odstavka 3 obvesti Komisijo o takih izvršilnih ukrepih.
- (6) Komisija v enem mesecu od obvestila iz odstavka 3 pošlje poročilo o preiskavi organom inšpekcijskega plovila in izvršnemu sekretarju SIOFA ter jih v šestih mesecih od obvestila iz odstavka 3 obvesti o morebitnih sprejetih izvršilnih ukrepih.
- (7) Če se v primeru odstavka 3(b) država članica, ki izvaja inšpekcijski pregled, odloči izvesti preiskavo, zagotovi, da se specifični dokazi, ki jih zberejo njeni pooblaščen inšpektorji, poleg rezultatov morebitne preiskave zagotovijo Komisiji nemudoma ob zaključku preiskave, vsekakor pa najpozneje pet mesecev po datumu inšpekcijskega pregleda. Komisija zbrane dokaze poleg rezultatov morebitne preiskave nemudoma, vsekakor pa najpozneje šest mesecev po datumu inšpekcijskega pregleda, pošlje organom ribiškega plovila in izvršnemu sekretarju SIOFA.
- (8) Ne glede na odstavke 4 do 7, kadar država članica prejme zahtevo za preiskavo domnevne resne kršitve v smislu te določbe, zadevna država članica Komisiji zagotovi odgovor, vključno s podrobnostmi o morebitnih sprejetih ali predlaganih ukrepih v zvezi z domnevno resno kršitvijo, takoj ko je to mogoče, vsekakor pa v enem mesecu od take zahteve.
- (9) Komisija posreduje odgovor drugim pogodbenicam, takoj ko je to mogoče, vsekakor pa v dveh mesecih od take zahteve. Ko je preiskava zaključena, zadevna država članica zagotovi Komisiji tudi poročilo o rezultatu preiskave, Komisija pa ga posreduje izvršnemu sekretarju SIOFA, ki ga razpošlje vsem CCP na naslednjem zasedanju pogodbenic.

Člen 34

Določbe o vkrcanju in inšpekcijskih pregledih na odprtem morju v zvezi s plovili, ki ne pripadajo pogodbenicam, udeleženim ribiškimi subjektom ali sodelujočim nepogodbenicam

- (1) Države članice, ki izvajajo inšpekcijske preglede, zagotovijo, da si njihova pooblaščen inšpekcijska plovila med izvajanjem dejavnosti v skladu s to uredbo prizadevajo identificirati nepooblaščen ali neidentificirana plovila, ki ne pripadajo pogodbenicam, udeleženim ribiškimi subjektom ali sodelujočim nepogodbenicam in

izvajajo ribolov na območju. Države članice vsa taka plovila prijavijo Komisiji, ki jih prijavi izvršnemu sekretarju SIOFA.

- (2) Če pooblaščen inšpekcijsko plovilo države članice, ki izvaja inšpekcijski pregled, poskuša obvestiti morebitno ribiško plovilo, ki je bilo identificirano v skladu z odstavkom 1, da je bilo opaženo ali identificirano kot plovilo, ki morda opravlja ribolov, ki ogroža učinkovitost Sporazuma ali ukrepov za ohranjanje in upravljanje, država članica, ki izvaja inšpekcijski pregled, zagotovi, da se te informacije pošljejo Komisiji. Komisija te informacije pošlje organom ustrezne države zastave in izvršnemu sekretarju SIOFA.
- (3) Kadar pooblaščen inšpektorji države članice zahtevajo dovoljenje od ribiškega plovila, identificiranega v skladu z odstavkom 1, da se vkrcajo nanj, kapitan plovila ali organi države zastave pa se z vkrcanjem strinjajo, država članica, ki izvaja inšpekcijski pregled, ugotovitve morebitnega nadaljnjega inšpekcijskega pregleda posreduje Komisiji. Komisija te informacije posreduje izvršnemu sekretarju SIOFA.

Člen 35

Vojaška plovila

Kadar države članice za izvajanje vkrcanja in inšpekcijskih pregledov na podlagi te uredbe uporabljajo vojaška plovila, zagotovijo, da tako vkrcanje in inšpekcijski pregled varno izvedejo inšpektorji, ki so polno usposobljeni za izvršilne postopke v ribištvu in za ta namen ustrezno pooblaščen skladno z nacionalno zakonodajo, ter da so vkrcanja, ki jih s takih vojaških plovil izvajajo pooblaščen inšpektorji, skladna s postopki v tej uredbi.

Člen 36

Informacije o plovilih, ki so domnevno izvajala nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov

- (1) Države članice vsako leto in vsaj 110 dni pred vsakim rednim zasedanjem pogodbenic na obrazcu za poročanje v Prilogi I k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2022/06, kakor je bil občasno spremenjen, pošljejo Komisiji informacije o plovilih, ki so na območju domnevno izvajala dejavnosti nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, s priloženimi vsemi razpoložljivimi podpornimi dokazi glede domneve o dejavnostih nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova.
- (2) Komisija preuči informacije iz odstavka 1 in jih pošlje sekretariatu SIOFA vsaj 90 dni pred vsakim rednim zasedanjem pogodbenic. Pred tem ali hkrati s tem Komisija bodisi neposredno bodisi prek izvršnega sekretarja SIOFA ustrezni državi zastave zagotovi kopijo bistvenih in ustrezno dokumentiranih informacij ter obvestilo o njihovi ustreznosti za osnutek seznama SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, pri čemer zahteva, da država zastave takoj potrdi prejem takega obvestila.

Člen 37

Vključitev ribiškega plovila Unije v osnutek seznama SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov

- (1) Kadar Komisija od sekretariata SIOFA prejme uradno obvestilo o vključitvi ribiškega plovila Unije v osnutek seznama SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, obvestilo, vključno s podpornimi dokazi in

vsemi drugimi dokumentiranimi informacijami, ki jih zagotovi sekretariat SIOFA, najpozneje 55 dni pred naslednjim rednim zasedanjem pogodbenic posreduje zadevni državi članici zastave, da lahko ta predloži pripombe.

- (2) Država članica zastave predloži morebitne pripombe Komisiji najpozneje 45 dni pred naslednjim rednim zasedanjem pogodbenic, vključno s preverljivimi dokazi in drugimi podpornimi informacijami, ki kažejo, da plovilo, vključeno v osnutek seznama SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, ni niti delovalo v nasprotju z ukrepi za ohranjanje in upravljanje niti ni imelo možnosti za izvajanje ribolova na območju. Komisija preuči in posreduje morebitne pripombe države članice zastave sekretariatu SIOFA vsaj 40 dni pred naslednjim rednim zasedanjem pogodbenic.
- (3) Potem ko organi države članice zastave prejmejo obvestilo Komisije v skladu z odstavkom 1, obvestijo lastnika ribiškega plovila o vključitvi plovila v osnutek seznama SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, in posledicah potrditve njegove vključitve na seznam SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, ki se sprejme na zasedanju pogodbenic.

Člen 38

Seznam SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov

- (1) Ko je na zasedanju pogodbenic sprejet seznam SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, ga Komisija pošlje državam članicam, ki:
 - (a) obvestijo lastnika morebitnega plovila, ki pluje pod njihovo zastavo, o njegovi vključitvi na seznam SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, o posledicah njegove vključitve na seznam SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, ter
 - (b) sprejmejo ukrepe, predvidene v členu 37 Uredbe št. 1005/2008, glede ribiških plovil, vključenih na seznam SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, od trenutka, ko jih o njem obvesti Komisija, in o teh ukrepih obvestijo Komisijo;
 - (c) prepovejo najem plovil na seznamu SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov;
 - (d) prepovejo spremembe posadke na krovu plovil na seznamu SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov;
 - (e) zberejo in posredujejo Komisiji vse zadevne ustrezne informacije o plovilih, vključenih na seznam SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, ki jih Komisija pošlje sekretariatu SIOFA, da bi jih ta delil z drugimi CCP.
- (2) Kadar je plovilo, vključeno na seznam SIOFA plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, iz kakršnih koli razlogov v pristanišču Unije, država članica pristanišča takemu plovilu zavrne uporabo svojih pristanišč za iztovarjanje, pretovarjanje, pakiranje in predelavo rib ter druge pristaniške storitve, kar med drugim vključuje oskrbo z gorivom in obnovitev zalog, vzdrževanje in namestitvev v suhi dok, razen v primerih, predvidenih v členu 37, odstavki 5, 6 in 11, Uredbe št. 1005/2008.

Člen 39

Domnevna neskladnost, o kateri poroča SIOFA

- (1) Če Komisija od sekretariata SIOFA prejme kakršne koli informacije, da država članica ali plovila, ki plujejo pod zastavo države članice, domnevno ne ravna skladno s Sporazumom ali ukrepi za ohranjanje in upravljanje, navedene informacije brez odlašanja posreduje zadevni državi članici.
- (2) Država članica Komisiji vsaj 75 dni pred začetkom naslednjega rednega zasedanja pogodbenic predloži ugotovitve vseh preiskav, izvedenih v zvezi z domnevami o neskladnosti, in vse sprejete ukrepe za obravnavo vprašanja neupoštevanja.
- (3) Komisija posreduje navedene informacije sekretariatu SIOFA najpozneje 30 dni pred rednim zasedanjem pogodbenic.

POGLAVJE VII ZBIRANJE IN SPOROČANJE PODATKOV

Člen 40

Zbiranje podatkov

- (1) Ribiška plovila Unije bodisi v elektronski bodisi vezani obliki vodijo ribolovni ladijski dnevnik v skladu s členoma 14 in 15 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009, ki vsebuje informacije, opredeljene v Prilogi IV.
- (2) Ribiška plovila Unije svojemu pristojnemu organu čim prej predložijo podatke iz ribolovnega ladijskega dnevnika, najpozneje pa 48 ur po iztovarjanju ali na zahtevo njihovega pristojnega organa.
- (3) Države članice zastave zagotovijo, da se od plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo, v skladu z ustreznimi oddelki Priloge IV, zberejo podatki o ribolovnih dejavnostih, vključno za ciljne, neciljne ter povezane in odvisne vrste, kot so morski sesalci, morski plazilci, morske ptice ali druge vrste, ki vzbujajo zaskrbljenost, kot jih opredeljuje Znanstveni odbor SIOFA.
- (4) Države članice zastave za vsak posamezen izvlek zberejo podatke o ulovih in ribolovnem naporu, razen za ribolov z ročnimi ribiškimi vrvicami, pri katerem se podatki o ulovu in ribolovnem naporu za plovilo zberejo po posamezni ribolovni dejavnosti, pri čemer je ribolovna dejavnost dnevna dejavnost glavnega plovila, vključno z manjšimi čolni, ulov je dnevni ulov, ribolovni napor pa je število aktivnih ribičev na dan in število vrvic, s katerimi se izvaja ribolov, na dan.
- (5) Države članice zastave vsako leto do 15. maja Komisiji sporočijo podatke, zbrane v skladu z odstavkoma 3 in 4.
- (6) Države članice zastave vsako leto do 15. maja Komisiji zagotovijo tudi letne povzetke ulovov za vse vrste/skupine, ulovljene na območju v preteklem koledarskem letu. Povzetki ulovov vsebujejo naslednje podatke:
 - (a) koledarsko leto;
 - (b) statistično območje FAO;
 - (c) ime vrste/skupine (splošno ime in znanstveno ime);
 - (d) kodo vrste/skupine (tričrkovno kodo FAO 19) (če je na voljo);
 - (e) skupni letni ulov – v tonah izvleka do skupne žive teže.

- (7) Komisija vsako leto do 31. maja posreduje podatke iz odstavkov 3, 4 in 6 sekretariatu SIOFA.
- (8) Države članice zastave zagotovijo, da plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo in na območju izvajajo ali nameravajo izvajati pridneni ribolov, na krovu uporabljajo Vodnik FAO za prepoznavanje globokomorskih hrustančnic Indijskega oceana (*Identification guide to the deep-sea cartilaginous fishes of the Indian Ocean*).

Člen 41 *Nacionalno poročilo*

- (1) Države članice zastave Komisiji vsaj 40 dni pred začetkom vsakega rednega zasedanja Znanstvenega odbora predložijo letno nacionalno poročilo o njihovih ribolovnih, raziskovalnih in upravljaljskih dejavnostih v skladu z naslednjim:
 - (a) za prvo poročilo: nacionalno poročilo vključuje podrobnosti o dejavnostih prejšnjih petih koledarskih let;
 - (b) za vsa nadaljnja poročila: nacionalno poročilo vključuje podrobnosti o dejavnostih preteklega koledarskega leta ter
 - (c) v obeh primerih nacionalno poročilo upošteva smernice, ki jih oblikuje Znanstveni odbor SIOFA za pripravo takih poročil.
- (2) Komisija informacije iz odstavka 1 pošlje sekretariatu SIOFA vsaj 30 dni pred začetkom vsakega rednega zasedanja Znanstvenega odbora.

Člen 42 *Podatki znanstvenih opazovalcev*

- (1) Države članice zastave izvajajo nacionalne programe znanstvenega opazovanja, da bi z dejavnostmi plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo, zbrale:
 - (a) informacije o plovilu, podatke o ribolovnem naporu in ulovih za njegove ribolovne dejavnosti na območju, vključno s ciljnimi, neciljnimi ter povezanimi in odvisnimi vrstami, ki vključujejo morske sesalce, morske plazilce, morske ptice ali druge vrste, ki vzbujajo zaskrbljenost, kot jih opredeli Znanstveni odbor SIOFA;
 - (b) biološke ali druge podatke in informacije, pomembne za upravljanje ribolovnih virov na območju, kot so opredeljene v ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2022/02, kakor je bil občasno spremenjen, ali kot jih je občasno opredelil Znanstveni odbor ali kot so bile opredeljene s postopki, ki se določijo na zasedanju pogodbenic, ter
 - (c) ustrezne znanstvene informacije v zvezi z izvajanjem ukrepov za ohranjanje in upravljanje.
- (2) Funkcije in naloge znanstvenega opazovalca so opisane v Prilogi D k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2022/02, kakor je bil občasno spremenjen.
- (3) Države članice zastave v svojih nacionalnih poročilih Komisiji zagotovijo letno poročilo o izvajanju programa opazovanja, ki bi moralo vključevati oddelke s povzetkom, ki zajemajo: usposabljanje opazovalcev, zasnovo in obseg programa, vrsto zbranih podatkov in morebitne težave, ki so se pojavile v preteklem koledarskem letu.

- (4) Države članice zastave za vsa opazovana potovanja zberejo podatke opazovalcev v skladu z ustreznimi oddelki Priloge B k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2022/02, kakor je bil občasno spremenjen.
- (5) Vsi podatki opazovalcev, ki jih zberejo države članice zastave, se vsako leto najpozneje do 15. maja za preteklo koledarsko leto sporočijo Komisiji. Komisija vsako leto te informacije najpozneje do 31. maja za preteklo koledarsko leto pošlje sekretariatu SIOFA.

Člen 43

Preverjanje in posredovanje podatkov

- (1) Države članice:
 - (a) v skladu s členom 109 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 zagotovijo, da se ribiški podatki preverjajo prek ustreznega sistema mehanizmov za preverjanje podatkov;
 - (b) razvijejo, uvedejo in izboljšujejo mehanizme za preverjanje podatkov, ki lahko vključujejo:
 - (a) preverjanje položaja prek sistema za spremljanje plovil;
 - (b) neodvisno spremljanje, vključno s programi znanstvenega opazovanja in odobrenimi programi elektronskega opazovanja, za preverjanje podatkov industrije o ulovih, ribolovnem naporu, sestavi ulova (ciljne in neciljne vrste), zavržkih in drugih podrobnostih ribolovnih dejavnosti;
 - (c) poročila o potovanju plovila, iztovarjanjih in pretovarjanjih ter
 - (d) vzorčenje v pristanišču;
 - (c) prek svojih nacionalnih poročil iz člena 41, odstavek 1, zagotovijo Komisiji letno poročilo o preverjanju podatkov, v katerem bi morale biti navedene informacije o njihovem razvoju in uvajanju mehanizmov za preverjanje podatkov.
- (2) Države članice Komisiji sporočijo vse podatke, katerih sporočanje se zahteva s to uredbo, v skladu z oblikami, opisanimi v ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2022/02, kakor je bil občasno spremenjen, vključno z njegovimi prilogami:
 - (a) časi, informacije o zemljepisni širini/dolžini in merske enote se sporočajo v skladu z obliko, opisano v Prilogi C k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2022/02, kakor je bil občasno spremenjen;
 - (b) vrste se opišejo z uporabo tričrkovnih kod FAO;
 - (c) ribolovne metode se opišejo z uporabo kod iz Mednarodne standardne klasifikacije ribolovnega orodja (ISSCFG – 29. julij 1980) in
 - (d) vrste ribiških plovil se opišejo z uporabo kod iz Mednarodne standardne klasifikacije ribiških plovil (ISSCFV).

Člen 44
Poročanje o skladnosti

- (1) Države članice, ki izvajajo inšpekcijske preglede v pristaniščih ali katerih plovila izvajajo ribolov ali izvajajo vkrcanja in inšpekcijske preglede na odprtem morju na območju, najpozneje 90 dni pred vsakim rednim zasedanjem pogodbenic Komisiji posredujejo informacije o skladnosti s to uredbo, vključno z morebitnimi preverjanji, ki so jih uvedle za svoje flote, ter morebitnimi ukrepi spremljanja, nadzora in skladnosti, ki so jih določile za zagotovitev skladnosti s takimi pregledi (poročilo o skladnosti), vključno z ukrepi v zvezi z nezakonitim, neprijavljenim in nereguliranim ribolovom.
- (2) Komisija informacije iz odstavka 1 pošlje sekretariatu SIOFA najpozneje 60 dni pred začetkom vsakega rednega zasedanja pogodbenic.

POGLAVJE VIII
KONČNE DOLOČBE

Člen 45
Zaupnost in varstvo podatkov

- (1) Poleg obveznosti, določenih v členih 112 in 113 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009, države članice in Komisija zagotovijo zaupno ravnanje z elektronskimi poročili in sporočili, ki jih posredujejo sekretariatu SIOFA in prejmejo od njega.
- (2) Vsi osebni podatki, ki se zberejo, prenesejo in shranijo v skladu s to uredbo, se obravnavajo v skladu z uredbama (EU) 2016/679 in (EU) 2018/1725.
- (3) Osebni podatki, obdelani na podlagi te uredbe, se ne hranijo več kot deset let, razen kadar so potrebni za izvedbo nadaljnjih postopkov v zvezi s kršitvijo, inšpekcijskim pregledom ali sodnimi in upravnimi postopki. V teh primerih se lahko navedeni osebni podatki hranijo 20 let. Če se osebni podatki hranijo dlje časa, se podatki anonimizirajo.

Člen 46
Oblika SIOFA, dokumenti za izmenjavo podatkov in navodila

- (1) Komisija državam članicam, ki imajo ribolovne možnosti za ribolovne vire SIOFA, zagotovi ukrepe za ohranjanje in upravljanje ali navodila, zlasti:
 - (a) obvestilo o pretovarjanju (Priloga II k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2019/10);
 - (b) obrazec ladijskega dnevnika za pretovarjanje (Priloga III k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2019/10);
 - (c) izjavo o pretovarjanju (Priloga IV k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2019/10);
 - (d) obvestilo o prenosu (Priloga V k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2019/10);
 - (e) podatke za dnevne informacije o začetnih in končnih točkah namestitev (Priloga II k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/15);
 - (f) predlogo za obveščanje sekretariata SIOFA o vstopu v mrežno celico (Priloga V k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/15);

- (g) dnevne informacije za sekretariat SIOFA o začetnih in končnih točkah nameščenih parangalov, z uporabo predloge iz Priloge IV k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2021/15;
 - (h) obvestilo o vsakem vstopu na območje ali izstopu z njega (Priloga I k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2019/10);
 - (i) vodnik FAO za prepoznavanje globokomorskih hrustančnic Indijskega oceana (*Identification guide to the deep-sea cartilaginous fishes of the Indian Ocean*).
- (2) Zadevne države članice zagotovijo, da se ti dokumenti zagotovijo kapitanom njihovih plovil, ki izvajajo ribolov na podlagi SIOFA, najpozneje ob izdaji dovoljenj za ribolov.
- (3) Komisija zadevnim državam članicam pošlje posodobljene različice dokumentov iz odstavka 1, takoj ko jih sprejmejo pogodbenice SIOFA.

Člen 47

Prenos pooblastil

- (1) Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov, ki spreminjajo ali dopolnjujejo to uredbo, v skladu s členom 48 v zvezi z ukrepi, ki jih SIOFA sprejme na naslednjih področjih:
- (a) informacije, ki se zahtevajo za dovoljenje za uporabo plovila iz člena 4, odstavek 2;
 - (b) sprememba vrste ribolova in dovoljenih ribolovnih orodij iz člena 6, odstavek 2;
 - (c) število ulovov/obnove indikatorskih enot, ki kažejo na občutljive morske ekosisteme, iz člena 7, odstavek 1;
 - (d) razdalje, znotraj katerih se ne izvaja pridneni ribolov, kadar se odkrijejo dokazi o občutljivem morskem ekosistemu nad vrednostmi praga v okviru ribolovnih dejavnosti iz člena 7, odstavek 2;
 - (e) prisotnost znanstvenih opazovalcev za pridneni ribolov in uvedba programa elektronskega opazovanja iz člena 8;
 - (f) ukrepi za ribolov zobatih rib na območju Del Cano Rise iz člena 9 v zvezi z obdobjem ribolovne sezone, pogostost samodejnega poročanja sistema VMS, število znanstvenih opazovalcev in metodologija opazovanja, stopnje označevanja in izpustov, namestitve vrvic s strani ribiških plovil, pogostost poročanju sekretariatu SIOFA, globine namestitve vrvic in ukrepi za zaščito drugih vrst;
 - (g) ukrepi za ribolov zobatih rib na območju Williams Ridge iz člena 10 v zvezi z ribolovno sezono, stopnje označevanja in izpustov, stopnje poročanja in vsebina poročanja sekretariatu SIOFA, geografski obseg ribolova, število trnkov na vrvico, število znanstvenih opazovalcev in metodologija opazovanja, minimalni časovni premor med posameznimi ribolovnimi potovanji in ukrepi za zaščito drugih vrst;
 - (h) spremembe prilog k tej uredbi.
- (2) Spremembe v skladu z odstavkom 1 so strogo omejene na prenos sprememb zadevnih ukrepov za ohranjanje in upravljanje v pravo Unije.

Člen 48
Izvajanje prenosa pooblastil

- (1) Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov se prenese na Komisijo pod pogoji iz tega člena.
- (2) Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 47 se prenese na Komisijo za petletno obdobje od datuma začetka veljavnosti te uredbe. Komisija pripravi poročilo o prenesenem pooblastilu najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljša za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje takemu podalžšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.
- (3) Evropski parlament ali Svet lahko kadar koli prekliče prenos pooblastila iz člena 47. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne veljati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
- (4) Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli iz Medinstitucionalnega sporazuma z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.
- (5) Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
- (6) Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 47, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v dveh mesecih od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot tudi Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Člen 49
Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
predsednica

Za Svet
predsednik